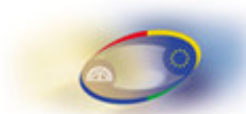




UNION
EUROPEA



Proyecto de Cooperación
UE-CAN Estadísticas
ANDESTAD

COMUNIDAD
ANDINA



**PROYECTO DE COOPERACION UE-CAN_ESTADISTICAS
ANDESTAD**

**ESTUDIO DIAGNOSTICO OPERACIONES DE CAMPO DIRIGIDO A
ENCUESTAS A HOGARES**

**SERGIO ENRIQUE ACOSTA MORENO
CONSULTOR**

SIGLAS

DANE: Departamento Administrativo Nacional de Estadística

DMC: Dispositivo Móvil de Captura

DNPEFP: Dirección Nacional de Promoción de Empleo y Formación Profesional.

ECV : Encuesta de Condiciones de Vida

EHM: Encuesta de Hogares por Muestreo

ENAHO: Encuesta Nacional de Hogares

ENDES: Encuesta Demográfica y de Salud

ENDESA: Encuesta Nacional de Demografía y Salud

ENEMDU: Encuesta Nacional de Empleo, Desempleo y Subempleo

ENIGH: Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos

EPE: Encuesta Permanente de Empleo

ESCA: Encuesta de Seguimiento al Consumo de Alimentos

ETI: Encuesta de Turismo Interno

GEIH: Gran Encuesta Integrada de Hogares

INE: Instituto Nacional de Estadística

INEC: Instituto Nacional de Estadística y Censos

INEI: Instituto Nacional de Estadística e Informática

MTPE: Ministerio de Trabajo y Promoción de Empleo

ODEI: Oficina Departamental de Estadística e Información.

PDA: Personal Digital Assistant

PEEL: Programa de Estadísticas y Estudios Laborales

SAPRED: Sistema Automatizado de Planeación de Operativos de Recolección de Datos,

UPM: Unidad Primaria de Muestreo

USAID: Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

CONTENIDO

SIGLAS	2
LISTADO DE CUADROS.	4
1. ALCANCE	5
2. ACTIVIDADES DESARROLLADAS	5
3. PREMISAS:	6
4. DESARROLLO	7
4.1. PRIMERA PARTE: ANALISIS DESCRIPTIVO DE LAS ENCUESTAS BASE DEL DIAGNOSTICO	7
4.1.1. BOLIVIA	8
4.1.1.1. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA	9
4.1.1.2. ENCUESTAS DE PRESUPUESTOS FAMILIARES	10
4.1.1.3. ENCUESTA NACIONAL DE DEMOGRAFIA Y SALUD_ENDSA	10
4.1.2. COLOMBIA	12
4.1.2.1 GRAN ENCUESTA INTEGRADA DE HOGARES_GEIH	12
4.1.2.2. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA_E.C.V	14
4.1.3. ECUADOR	15
4.1.3.1. ENCUESTA NACIONAL DE EMPLEO, DESEMPLEO Y SUBEMPLEO_ENEMDU	15
4.1.3.2. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA_E.C.V.	17
4.1.3.3. ENCUESTA NACIONAL DE INGRESOS Y GASTOS Y HOGARES URBANO_ENIGHU 2003_2004	18
4.1.4. PERÚ	18
4.1.4.1. ENCUESTA PERMANENTE DE EMPLEO_EPE	18
4.1.4.2. ENCUESTA DE HOGARES ESPECIALIZADA EN NIVELES DE EMPLEO	20
4.1.4.3. ENCUESTA NACIONAL DE HOGARES_ENAHO	22
4.1.4.4. ENCUESTA DE DEMOGRAFIA Y SALUD FAMILIAR_ENDES	23
4.1.5. VENEZUELA	25
4.1.5.1. ENCUESTA DE HOGARES POR MUESTREO_E.H.M	25
4.1.5.1. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA	26
4.1.5.2. ENCUESTA DE PRESUPUESTOS FAMILIARES 2004-2005	27
4.1.5.3. ENCUESTA DE SEGUIMIENTO AL CONSUMO_ESCA	27
4.1.5.4. ENCUESTA DE TURISMO INTERNO_ETI	27
4.2. SEGUNDA PARTE: ORGANIZACIÓN FUNCIONAL	30
4.2.1 NIVEL CENTRAL:	30
4.2.2 NIVEL REGIONAL:	33
4.3. TERCERA PARTE: ESTADO ACTUAL	33
4.3.1. RESPECTO A LA CAPACITACION	34
4.3.2. RESPECTO A LA RECOLECCION	42
4.3.3. RESPECTO AL CONTRO DE LA CALIDAD	47
4.4. CUARTA PARTE: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	49
4.4.1. CONCLUSIONES	49
4.4.1.1. RESPECTO A PLANEACION:	50
4.4.1.2. RESPECTO AL RECURSO HUMANO	50
4.4.1.3 RESPECTO A LA CAPACITACION	51
4.4.1.4 RESPECTO A LA RECOLECCION:	52
4.4.1.5. RESPECTO A LA CALIDAD	53
4.4.2. RECOMENDACIONES	54
4.4.2.1. RESPECTO AL SISTEMA ORGANIZACIONAL:	54

4.4.2.2. RESPECTO A LA CAPACITACION	54
4.4.2. 3.RESPECTO AL RECURSO HUMANO	56
4.4.2.4. RESPECTO A LA RECOLECCION	57
4.4.2.5. RESPECTO AL CONTROL DE CALIDAD	58
4.4.2.6. RESPECTO A LOS MARCOS	59

LISTADO DE CUADROS.

CUADRO 1: Encuestas a Hogares referidas para el diagnóstico de las operaciones de campo. Página 7

CUADRO 2: Encuestas a Hogares, país, nombre, tamaño de muestra, periodicidad, desagregación geográfica. Página 29

CUADRO 3. Personal convocado, capacitado y cantidad de preguntas, por país. Página 34.

CUADRO 4. Capacitación: asistentes por curso, capacitador por curso. Página 36

CUADRO 5. Capacitación: cantidad de preguntas, distribución porcentual por temas, por curso para encuestadores. Página 38

CUADRO 6. Distribución temas de capacitación para encuestadores versus supervisores. Página 41

CUADRO 7. Cuestionarios diligenciados por día, Página 44

CUADRO 8. Tiempo en minutos de llenado, crítica y codificación. Página 45

CUADRO 9. Indicadores de rendimiento en llenado, crítica y codificación, preguntas por minuto. Página 46

CUADRO 10. Indicadores de calidad: Tasa de no cobertura y tasa de no respuesta. Página 49

1. ALCANCE

Dentro de la actividad estadística, se identifican dos formas de recolección de información dependiendo de la fracción de elementos del universo de estudio visitado: censo y muestra. Cada una con sus ventajas y desventajas. El censo entendido como la enumeración completa de todos los elementos del universo y la muestra, como la enumeración parcial o estudio, de solamente una parte del universo. Estas últimas pueden ser probabilísticas o no probabilísticas. Solamente las primeras permiten hacer estimaciones objetivas de los principales parámetros, totales, promedios, proporciones, entre otros y adicionalmente permiten estimar errores de muestreo o los debidos al diseño muestral, los cuales permiten al usuario de la información conocer los alcances y limitaciones de la misma. Esto indudablemente contribuye a la toma de decisiones con conocimiento del grado de veracidad de la información de base. Existen otros errores, denominados errores ajenos al muestreo, cuya ocurrencia, al no ser controlada eficazmente, genera sesgos y por lo tanto los resultados obtenidos no corresponden a la realidad. La mayor frecuencia de errores ajenos al muestreo se produce durante la implementación de la muestra en campo, debido entre otros a: ubicación equivocada de los encuestadores en las unidades seleccionadas, manejo erróneo de los conceptos, dejar preguntas del cuestionario sin responder, no hacer los flujos o saltos correspondientes durante la entrevista, digitar o registrar datos diferentes a los reales. Los técnicos responsables de los diseños e implementación de las encuestas por muestreo, son conocedores de la situación pero en ocasiones no se detienen a analizar sus causas.

Se describen en este documento las practicas relevantes asociadas a las operaciones de campo de las Encuestas a Hogares, realizadas recientemente en los países de la Comunidad Andina y Venezuela, con la finalidad de identificar las principales diferencias y sus similitudes, así como fortalezas y debilidades, para recomendar la adopción de las primeras y prevenir sobre las segundas, en aras de contribuir al fortalecimiento técnico-operativo del Sistema Integrado de Encuestas a Hogares. El objetivo central es minimizar los errores ajenos al muestreo en las prácticas operativas, para contribuir en la obtención de información de calidad a partir de las encuestas a hogares.

2. ACTIVIDADES DESARROLLADAS

Para dar cumplimiento al objetivo de la consultoría se realizaron previamente, tres actividades:

- Documentación: Se realizó una lectura a la documentación existente referente a las metodologías de las Encuestas a Hogares realizadas con mayor regularidad en los países de la CAN y Venezuela, especialmente lo relacionado con el tema de operaciones de campo.

- Diseño e implementación de cuestionario: Se diseñó un cuestionario dirigido en cada país a los responsables de las operaciones de campo de las diferentes encuestas a hogares para conocer los principales parámetros de comparación referentes al tema. El cuestionario se dividió en cuatro capítulos: I. Generalidades, II, capacitación, III, Materiales, IV, recurso Humano y V, aspectos relacionados directamente con la recolección. En algunos casos, el cuestionario fue respondido conjuntamente entre el consultor y los responsables del operativo.
- Visita a los países: Se realizó una gira de visita a los responsables de las actividades de campo de las encuestas a hogares en Bolivia, Ecuador, Colombia, Perú y Venezuela con el objetivo de complementar la información consignada en los cuestionarios que habían sido remitidos previamente. Además de las entrevistas se realizaron visitas a campo donde fue posible; Apartes de algunas de las reuniones fueron grabados.

3. PREMISAS:

Para la realización del diagnostico se tuvieron en cuenta las siguientes premisas:

- A nivel de la comunidad andina, se han realizado muchas encuestas a hogares para diferentes temas. La consultaría tomó como base solamente la información suministrada por las 17 encuestas a hogares realizadas en el pasado reciente o próximas a realizarse. Cuadro 1.
- Los cuadros resumen han sido tomados de datos suministrados en forma escrita o verbal por las personas responsables de cada encuesta en los respectivos países.

CUADRO 1: Encuestas a Hogares referidas para el diagnóstico de las operaciones de campo

Pais	Nombre Encuesta	Temática
Bolivia	Presupuestos Familiares_2003 -2004	Ingresos y Gastos
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	Condiciones de Vida
Bolivia	Encuesta Nacional de Demografía y Salud_ENDSA	Salud
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	Mercado Laboral e Ing y Gas
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	Condiciones de Vida
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	Mercado Laboral
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	Ingresos y Gastos
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_QUINTA RONDA	Condiciones de Vida
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo	Mercado Laboral
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	Mercado Laboral
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	Salud
Perú	Encuesta Nacional de Hogares – ENAHO	Condiciones de Vida
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	Mercado Laboral
Venezuela	Presupuestos familiares_(2004_2005)	Ingresos y Gastos
Venezuela	Condiciones de Vida	Condiciones de Vida
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Turismo
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	Hábitos de consumo

4. DESARROLLO

El documento se desarrolla en cuatro partes: En la primera parte, se presenta un resumen descriptivo de cada una de las encuestas a hogares consultadas para el diagnóstico. En la segunda, la percepción de la consultaría respecto a la estructura funcional de las operaciones de campo en general. La tercera corresponde a una descripción de los principales procesos y como se realizan actualmente y la cuarta son las conclusiones y recomendaciones.

4.1. PRIMERA PARTE: ANALISIS DESCRIPTIVO DE LAS ENCUESTAS BASE DEL DIAGNOSTICO

No se pretende, de ninguna manera en esta primera parte, exponer de forma exhaustiva todos y cada uno de los detalles asociados a las operaciones de campo de las 17 encuestas consultadas. La información utilizada en esta descripción corresponde a parte de la información suministrada por cada país por medio del cuestionario llenado, las entrevistas realizadas directamente y las consultas en sus respectivas páginas WEB, oficiales. Se hace referencia a algunos parámetros para dimensionar, en alguna medida, las diferentes encuestas con el objetivo de ser tenidas en cuenta al hacer comparaciones, análisis y extraer conclusiones. También se usó otra información suministrada, pero no presentada en este documento por no tenerse para todos los países.

La descripción de las encuestas se hace por cada país y dentro de cada uno de ellos, en primer lugar, las encuestas cuyos temas corresponden a mercado laboral, seguido de condiciones de vida, posteriormente las correspondientes a salud y demografía y finalmente encuestas realizadas solamente en ese país.

4.1.1. BOLIVIA

Las encuestas a hogares se planifican y ejecutan en la Dirección de Estadísticas e Indicadores del Área Social del INE Instituto Nacional de Estadística. Esta dirección cuenta con tres unidades: Operativos de Campo, responsable por la planificación y ejecución de las encuestas a hogares: Unidad de Estadística e Indicadores, en la cual se realiza la consistencia y análisis de la información generada por las encuestas a hogares. Unidad de logística, que presta apoyo a todas las actividades de la Dirección.

La Unidad Operativa es la encargada de la planificación, ejecución, procesamiento, y validación de las diferentes investigaciones destinadas a los hogares, además de otras investigaciones realizadas a solicitud de instituciones o usuarios externos. Esta unidad esta conformada por seis personas cuyas profesiones son: estadístico, informático, economista, psicólogo y dos técnicos operativos. Bajo esa estructura general funcionan todas las encuestas.

Bolivia no cuenta con una encuesta exclusiva para la medición de las variables del mercado laboral, puesto que esta temática ha sido incluida en otras encuestas como las de condiciones de vida. Actualmente, se viene planificando la ejecución de la Encuesta de Empleo en las áreas urbanas del todo el país, cuya característica principal es la ejecución de manera permanente a lo largo de los años, con una muestra tipo panel y con la incorporación de equipos informáticos durante el levantamiento de los datos. Se tiene previsto realizar dos pruebas pilotos en la presente gestión con el fin de iniciar en el mes de enero de 2.008 con la encuesta definitiva.

4.1.1.1. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA

La Encuesta de Condiciones de Vida, llamada también Encuesta de Hogares, se realiza anualmente en el último trimestre y tiene cobertura nacional con un tamaño de muestra aproximada de 2.460 viviendas ubicadas en las áreas urbanas y 1.800 viviendas en las áreas rurales del país. Es una encuesta coyuntural. Los resultados se publican con niveles de desagregación, Total Nacional, Urbano y Rural. El presupuesto asignado para la encuesta de la gestión 2.005 fue de U\$131.336.

El personal a ser contratado para el operativo se convoca a través de la prensa escrita y por la página WEB de la Institución, según lo determina la ley. Para la preselección de los postulantes es nominado un grupo de cuatro personas, quienes conforman la comisión evaluadora y apoyados en los requisitos para los cargos convocados proceden a la calificación o evaluación de los postulantes. Generalmente se convoca un 50% de personal adicional o si los recursos lo permiten se convoca un 100% adicional. Se utiliza la estrategia de cascada en el desarrollo de la capacitación, capacitándose en primera instancia a los instructores o capacitadores, en los temas técnicos, operativos y administrativos, posteriormente estos son destinados a cada regional con el objetivo de replicar la capacitación en los niveles operativos. La capacitación es teórico práctica.

El tiempo para responder el cuestionario, que contiene 190 preguntas, toma en promedio 45 minutos para un encuestado idóneo y diariamente un encuestador realiza aproximadamente 4 cuestionarios.

Bolivia a diferencia de varios países de la Comunidad Andina, cuenta con su propio parque automotor, 40 vehículos, 4 motocicletas, adquiridos desde el censo del 76 y se han venido renovando desde entonces. El INE contrata a todo el personal operativo para la ejecución del operativo de campo: responsables regionales, supervisores, encuestadores y choferes.

Durante el procesamiento de la información, en Bolivia se hace redigitación con el objetivo de detectar y corregir al cien por cien los errores de digitación durante la transcripción de los cuestionarios.

Cada oficina regional es responsable de la coordinación y la implementación hasta el envío de la información en medio magnético y físico.

Las Encuestas en Bolivia, en general están sujetas a la disponibilidad de recursos económicos, este factor determina el tamaño de la muestra y la desagregación de la información.

4.1.1.2. ENCUESTAS DE PRESUPUESTOS FAMILIARES

La unidad operativa perteneciente a la Dirección de Estadísticas Sociales también realizó la encuesta de presupuestos familiares entre el 2003 y 2004. El sistema de recolección continuó. El tamaño de muestra fue 6.055 viviendas en la zona urbana y 3.715 en la zona rural. Los niveles de desagregación son Nacional, Nacional Urbano-Rural y 9 ciudades capitales y El Alto. La cantidad de preguntas en el cuestionario no es fácil de cuantificar pues depende del tamaño y condiciones de percepción de ingresos de los miembros del hogar.. En Bolivia como en la mayoría de los países miembros de la CAN, son varios los cuestionarios que deben ser diligenciados: Cuestionario 1: Características Generales, 130 preguntas, Cuestionario 1-A: Actividad Agropecuaria, 21 preguntas, Libreta 2-Gastos Diarios, Libreta 3-Gastos Individuales, y Cuestionario 4: Gastos del Hogar :. El presupuesto para esta investigación fue U\$890.000. Se convocaron 703 personas, mas del 100% de personal requerido, con perfiles asociados a las ciencias económicas o carreras afines y con la misma estrategia de convocatoria y preselección de personal usada en la Encuesta de Condiciones de Vida.

El esquema de capacitación fue similar al usado en la Encuesta de Condiciones de Vida. Los cursos de capacitación tienen como número máximo 33 personas. Su duración es 15 días. El curso destina un 25% del tiempo para conceptos, 30% para el llenado del cuestionario, 10% en manejo de cartografía, 15% en técnicas de entrevista, 10% en la metodología para realizar el listado de viviendas, 8% en las funciones del personal y 2 % en temas administrativos. Estad distribución es similar para todas las encuestas a hogares. No se paga en esta capacitación al personal asistente. Solamente se da un refrigerio. Se les hace firmar a los asistentes al curso un acta de compromiso con el fin de evitar la pérdida de tiempo y recursos.

El llenado del cuestionario incluidas las cartillas y con pocos perceptores de ingreso en el hogar, se hace en promedio en una hora. Diariamente un encuestador debe realizar 4 encuestas.

El esquema operativo, para la Encuesta de Presupuestos Familiares es similar al descrito en la encuesta de condiciones de vida, es decir descentralizado.

El INE ha considerado como estímulo adicional a la remuneración de los encuestadores y supervisores, dejar que conserven los elementos utilizados en la recolección: cachucha, maletín en la parte urbana, sleepen, chaleco, mochila, en la parte rural.

4.1.1.3. ENCUESTA NACIONAL DE DEMOGRAFIA Y SALUD_ENDSA

El INE de Bolivia realiza la Encuesta Nacional de Demografía y Salud, con recursos internacionales. La asistencia técnica está bajo la responsabilidad de ORC Macro, dentro del Programa MEASURE/DHS+ financiado por la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID).

Esta encuesta es transversal, se ha realizado en 1.989, 1994,1998 y 2003, en el último trimestre del año y depende de la coordinación de la Dirección de Estadísticas Sociales.

El tamaño de muestra es de 12.060 viviendas en la parte urbana y de 7.940 en la parte rural. Se consideran áreas urbanas con 2.000 habitantes o mas y rurales aquellas con menos de 2.000 habitantes, El nivel de desagregación geográfico es Nacional urbano-rural y para 3 pisos ecológicos o regiones.

El cuestionario tiene 539 preguntas. Los recursos asignados son de U\$1.426.683.

El esquema de convocatoria es similar al de las otras encuestas. La convocatoria tiene una duración entre cinco y seis días. En el perfil exigido se busca personas preferiblemente con estudios superiores en el área de la salud, terapia, enfermería, medicina. En las ocasiones el personal con este perfil es escaso, por lo tanto se amplia a otras profesiones pero exigiendo experiencia en la realización de encuestas. Se convoca para esta encuesta 340 personas. Un 25% adicional al requerido 270.

El curso de capacitación dura 30 días. La mayor parte del personal seleccionado son mujeres. ENDSA tiene 4 capacitadores por curso, especialistas por tema: violencia, medición de peso y talla de los niños, experto en muestreo y experto en informática. Los cursos tienen un tamaño de aproximadamente 60 personas. Esta capacitación es diferente a las anteriores. Es centralizada, todos los encuestadores viajan a Cochabamba, al centro del país y se concentran en un hotel durante un mes. Siempre se ha usado esta estrategia. Se les hace firmar un acta de compromiso donde se exige tomar el curso completo y en caso de ser seleccionados el deber de vincularse al cargo para el cual son escogidos. Esto se hace porque en un curso anterior se evidenció que varias personas asistían al curso solamente por conocer y no por interés de participar en la encuesta.

La capacitación es teórico-practica, un 25% se destina a manejo de conceptos, un 30% al llenado del cuestionario.

Después de terminada la capacitación se da inicio a la recolección. Los encuestadores se distribuyen por sexo según la temática del cuestionario. Para las generalidades del hogar y los temas relacionados con el sexo femenino se le asigna a las mujeres. En la temática del sexo masculino, preferiblemente la encuesta la realizan hombres, así como lo correspondiente a peso y talla.

4.1.2. COLOMBIA

4.1.2.1 GRAN ENCUESTA INTEGRADA DE HOGARES_ GEIH

Actualmente, el DANE, Departamento Administrativo Nacional de Estadística de Colombia, amplió el contenido de la Encuesta Continua de Hogares que realizaba desde el año 2.001 y se usaba para la generación de información de mercado laboral. A partir de julio del 2.006, hizo varias modificaciones. En primer lugar amplió el contenido del cuestionario utilizado tradicionalmente en lo correspondiente a las variables de ingresos. De igual manera amplió el tamaño de muestra y en un 25% de ella, adicional al tema de mercado laboral, recolecta información de Ingresos y Gastos. Esta nueva encuesta es la GEIH. Próximamente tienen planeado ampliar la temática incorporando variables de Condiciones de Vida. El incremento de la muestra se realizó buscando mayor desagregación geográfica y mayor precisión en los indicadores. Actualmente el tamaño de muestra urbano es de aproximadamente 170.000 hogares y de 16.000 rurales. Para la recolección de información en campo el DANE, pasó del cuestionario en papel al cuestionario electrónico con base en la experiencia de lo realizado en el Censo General 2005. Al módulo de ingresos del cuestionario tradicional de mercado laboral, que contenía en total 84 preguntas, se le agregaron preguntas quedando con 346 y en una submuestra del 25% se aplica adicionalmente un cuestionario con el cual se incrementan las preguntas hasta aproximadamente 700 preguntas.

La GEIH, es una encuesta continua con muestras sin traslapar, con niveles de desagregación nacional urbano-rural, regional departamental y para las 24 ciudades principales.

El DANE, está en un proceso de reestructuración y la GEIH, es al igual que las demás encuestas realizadas allí, es una investigación transversal a la nueva estructura. Existen tres grandes unidades. Tanto para el caso de la GEIH como para las demás encuestas, una de las nuevas unidades organizacionales, es la Científica, encargada del diseño muestral de todas las encuestas, sociales y económicas, entre otras funciones. De allí se pasa a otra nueva unidad, la unidad tecnológica, donde se planifican y coordinan las operaciones de campo. No solamente las operaciones de campo de la GEIH, sino las operaciones de campo de las demás.

La Unidad Tecnológica tiene cinco centros dentro de los cuales uno de ellos es el centro de encuestas responsable de planear, diseñar y hacer el seguimiento a todas las encuestas y entregar los resultados al usuario principal: unidad de análisis. El centro de encuestas cuenta con 7 profesionales de diversas áreas, economistas, ingenieros catastrales, arquitectos, administradores de empresas e ingenieros de sistemas. Allí existe un grupo operativo, encargado de diseñar y aplicar los planes de

sensibilización, gestión de personal (capacitación), logística, tecnología, comunicación, cartografía, operativo de campo y consolidación de bases. Paralelamente dentro de la unidad tecnológica existe un grupo responsable de la planeación, ejecución y control y, seguimiento de las actividades tendientes a garantizar la calidad los procesos de recolección de datos. Este centro se denomina de control. Esta labor se realiza para todas las encuestas y adicionalmente para los registros administrativos.

Este esquema transversal a todas las investigaciones es soportado en gran medida por el uso de las herramientas informáticas de la entidad, actualizadas con ocasión de la realización del Censo General 2005.

En todas las encuestas realizadas por el DANE, se han creado protocolos con el fin de garantizar la calidad de la información desde el diseño de la encuesta hasta la generación de la publicación de resultados. Para la GEIH y las demás encuestas existe un protocolo para la realización de los operativos que contiene los principales parámetros a tener en cuenta. A saber, objetivos, tamaño y distribución de muestra, niveles de desagregación, principales variables, presupuesto y tiempos. Con esta información el centro operativo incorpora esta información al SAPRED, Sistema Automatizado de Planeación de Operativos de Recolección de Datos, y de allí salen los requerimientos de personal, elementos de apoyo como DMC, maletines, chalecos, entre otros.

El presupuesto anual para esta encuesta continua es de \$U4.285.714.

El DANE convoca al personal de campo de la GEIH por su página WEB y exige un perfil de tres semestres de estudios superiores como mínimo y un año de experiencia en encuestas u ocho semestres o terminación de materias. Solamente se aceptan bachilleres en unas pocas zonas donde el personal con este perfil es escaso. Se convoca un 25% mas del personal requerido. La GEHI, requiere 800 personas para trabajar en campo y convoca 1.000.

La capacitación del personal es en forma de cascada. Capacitando en el nivel central a los 24 coordinadores regionales de encuesta o a sus asistentes operativos y son ellos los encargados de capacitar a supervisores, encuestadores, y sensibilizadores en 3 días.

En la capacitación de los encuestadores un 55% del tiempo es destinado al llenado del cuestionario, un 20% a conceptos y un 10% para manejo de cartografía. El tiempo restante se destina para manejo de formatos, logística, técnicas de entrevista y demás.

Dentro de los manuales usados en la capacitación están los manuales de codificación, llenado, sistemas, usuario, supervisor y otros. Los formatos diseñados para la GEIH, son los de sensibilizador, supervisor, reentrevista, observación de la entrevista y el de recuento.

En cuanto a la recolección existen varios hechos relevantes. Uno, sin duda alguna es el uso de los DMC en lo correspondiente a mercado laboral e ingresos y papel en lo correspondiente a gastos. Esta parte se transcribe al DMC de inmediato; otro el incremento de las labores de la persona encargada de hacer los recuentos quien adicionalmente realiza una labor de sensibilización ante los hogares a encuestar. Algo para resaltar es la realización de la encuesta por barrido, donde todo el grupo de trabajo, llámese supervisor y encuestadores trabaja simultáneamente en el mismo segmento de muestra. Esto con el fin de optimizar la labor del supervisor. Pues se considera que cuando se asigna áreas de trabajo diferente a cada encuestador, se demora mas el proceso de supervisión pues su personal queda disperso.

El operativo de campo es responsabilidad de 24 coordinadores regionales, quienes tienen a su cargo un equipo conformado por un asistente operativo, apoyo en sistemas y un apoyo administrativo. Son 157 supervisores, y 554 encuestadores.

El uso de los DMC, agiliza la captura, validación y transmisión de información. Según lo consignado en el cuestionario el tiempo promedio en el llenado del cuestionario es de 1 hora y 45 minutos, cuando al hogar le corresponde solamente mercado laboral y de 3 horas cuando se trata de ingresos y gastos. Un encuestador de la GEIH realiza en promedio 2 encuestas al día.

4.1.2.2. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA_E.C.V

Actualmente se esta realizando una encuesta de condiciones de vida con cobertura para Bogotá, D.C.

El tamaño de la muestra es de 36.408 hogares en la parte urbana y de 966 en la parte rural.

Este tamaño supera en casi tres veces el tamaño de muestra que le correspondió a Bogotá, en la última encuesta de condiciones de vida, con cobertura nacional, realizada en el año 2003. El nivel de desagregación geográfica es para cada una de las 20 localidades distritales. El cuestionario tiene alrededor de 377 preguntas y su llenado es de 3 horas y treinta minutos en promedio. Según estos parámetros y con el encuestado directo, no se puede realizar más de una encuesta y media al día. La encuesta es financiada por la Administración Distrital y tiene un costo de U\$2,620,738.

Se convocó a 1.500 personas con el mismo perfil exigido para la GEIH, un 75% mas del personal.

Se hace la convocatoria por la pagina WEB, allí se cargan los manuales del encuestador y del supervisor de tal manera se adelanta tema para cuando se realice la capacitación. Así se consigue el avance en conceptos lo cual se ve reflejado en la disminución de los tiempos de capacitación.

Por la gran cantidad de personal la capacitación se realizó en cascada, capacitando a las personas coordinadoras de encuestas por localidad y ellos a su vez capacitan a sensibilizador, supervisor y encuestador. El último nivel de capacitación dura 5 días.

El tiempo destinado para la recolección en campo es de tres meses

En la ECV, tiene un coordinador para cada localidad, es decir 20 coordinadores, 150 supervisores y 571 encuestadores.

Se usa el mismo esquema de recolección en campo, usado por la GEIH: sensibilizador, supervisor y encuestadores. Se utiliza también el DMC. El tiempo promedio de duración es de tres horas y media. Diariamente el encuestador realiza 1.2 encuestas.

4.1.3. ECUADOR

4.1.3.1. ENCUESTA NACIONAL DE EMPLEO, DESEMPLEO Y SUBEMPLEO_ENEMDU

La ENEMDU, Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y Subempleo, es la encuesta realizada por el INEC sobre mercado laboral y pertenece al Sistema Integrado de Encuesta a Hogares del instituto. Su cobertura es Nacional y se realiza trimestralmente. Los tres primeros trimestres las estimaciones son a nivel Nacional urbano y cuatro ciudades, Quito, Guayaquil, Cuenca, Machala y resto cuatro regiones. En el cuarto trimestre las estimaciones son Nacional Urbano-Rural, cuatro ciudades y resto de cuatro regiones urbano y rural. Es una muestra tipo panel y el tamaño es para la parte urbana de 28.700 viviendas, distribuidas en los cuatro trimestres y de 8.704 en la parte rural en el cuarto trimestre. El marco estadístico utilizado corresponde a la información del último censo de población y vivienda realizado en el año 2001.

La responsabilidad en la realización de las encuestas a hogares del INEC, están a cargo de la Dirección de Producción Estadística Sociodemográficas, específicamente en el Área de Estadísticas de Hogares.

En la jefatura de Diseño Muestral Socio-Demográfico, se hace el diseño de la muestra, de allí se envía la muestra seleccionada a la Dirección de

Producción de Estadísticas Sociodemográficas, los cuales se encargan de hacerla llegar a las oficinas regionales. La muestra contiene el listado de las viviendas a ser encuestadas por semana por cada regional.

El grupo responsable del operativo de campo a nivel central, esta conformado por una economista, un sociólogo y un ingeniero. En las oficinas regionales se conforman las carpetas de muestra con el listado de viviendas enviado desde el nivel central, el mapa del área, las cartas de presentación y una hoja de croquis.

Las oficinas regionales además de recolectar la información, hacen la crítica, codificación y digitación.

Una vez digitada toda la información en las oficinas regionales, esta se envía a la oficina de desarrollo tecnológico del INEC, en el nivel central, donde hay un responsable para consolidar las bases. Diseños muestrales se encarga del cálculo de factores de expansión y errores muestrales. En la oficina de desarrollo tecnológico se generan finalmente los cuadros de salida.

En cuanto al recurso humano, este se convoca en las regionales usando un banco de datos de todo el personal desde el nivel regional, no se hace una convocatoria abierta. Trimestralmente se convoca el doble del personal requerido: 220 personas para ocupar 110 plazas.

La capacitación dura 6 días a supervisores, 5 a encuestadores, 3 días los críticos y los digitadores. Se destina mas de un 30% de los temas de capacitación al manejo de conceptos, un 35% a técnicas de entrevista, 40% ha llenado del cuestionario y de formatos en general.

El INEC tiene 4 coordinadores regionales con vinculación de planta, cada uno a su vez cada cuenta con un asistente de coordinación vinculado por contrato.

En últimas son la oficinas regionales las que responden por la implementación de la muestra. Por tratarse de una muestra tipo panel, son responsables de custodiar la muestra física. Allí reposan las carpetas de muestra y se envía, solamente, al nivel central las novedades.

Se realiza, adicional a la supervisión regular de los supervisores sobre sus encuestadores, otra supervisión por parte del equipo técnico del nivel central. Este equipo con unos objetivos claros se desplaza y evidencia la implementación en campo de lo diseñado.

Actualmente se está realizando una encuesta continua en convenio del Banco Central del Ecuador en las ciudades principales de QUITO, GUAYAQUIL, CUENCA, MACHALA Y AMBATO. Adicionalmente se mantiene la encuesta trimestral a nivel Nacional y la encuesta Urbano rural a nivel Nacional en el

último Trimestre. Consta el cuestionario de 76 preguntas divididas en 3 Secciones: Sección 1 registro de los miembros del hogar, sección 2 ocupación principal, características ocupacionales y sección 3 ingresos y derivados del capital

4.1.3.2. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA_E.C.V.

La Encuesta de Condiciones de Vida-Quinta Ronda, se realizó en la Dirección de producción de estadísticas sociodemográficas en cabeza del grupo de Estadísticas de Hogares. El diseño operativo lo realizaron tres personas: un economista, un sociólogo y un ingeniero. La recolección fue continua durante los años 2005 y 2006. Los niveles de desagregación geográfica fueron Nacional urbano y rural; Regional Urbano y rural y provincial solo de la Costa y Sierra y ciudades autorepresentadas Quito, Guayaquil, Cuenca y Machala,. El tamaño de muestra fue de 8.028 viviendas en la parte urbana y de 5.508 en la parte rural. Esta encuesta se trabajó con encuestado directo a partir de los 12 años y su costo fue de U\$2.227.756.

El cuestionario fue a papel y conformado por 630 preguntas.

La convocatoria de personal se realizó mediante el banco de hojas de vida de las oficinas regionales. Se buscan persona cuyo perfil se ajuste a la aprobación del segundo año de administración, economía, estadística o carreras afines o tener experiencia en encuestas. Se convocó a 115 personas, un 30% , mas. La capacitación se dictó durante tres semanas y se pagó a U\$70 el curso. Los cursos tuvieron un máximo de 35 personas cada uno.

En la ECV_ Quinta Ronda, se distribuyó el trabajo en periodos de un mes. Cada periodo estaba conformado por dos fases, cada fase de 12 días y los equipos conformados por un supervisor con tres encuestadores cada encuestador tenía un sector y 12 viviendas como carga de trabajo.

A nivel central se corría un programa de inconsistencias, diseñado por el equipo técnico, donde se verificaba si los errores fueron corregidos en campo o no. De esta se verificaba además, si el programa de inconsistencias para el campo funcionaba o no.

Una vez detectados se corregían en oficina, cuando era posible, o directamente en la fuente. El INEC, no cuenta con un banco de preguntas y respuestas.

Cuando se tienen dudas y se aclaran, se genera una circular o nota aclaratoria que se distribuye a todo el personal para tomar los correctivos del caso.

4.1.3.3. ENCUESTA NACIONAL DE INGRESOS Y GASTOS Y HOGARES URBANO_ENIGHU 2003_2004

Se realizó entre enero del 2.003 y febrero del 2.004. Su recolección fue continua durante un año. El equipo operativo responsable de esta investigación pertenece a la Dirección de Producción de Estadísticas Sociodemográficas. A pesar de pertenecer a la misma dirección donde se realiza la ENEMDU, los equipos operativos son completamente independientes. Sin embargo el esquema operativo es similar. Esta encuesta tuvo cobertura nacional-urbana en Quito, Guayaquil, Cuenca y Machala, Resto Sierra y Resto Costa. El tamaño de muestra fue de 11.256 viviendas.

El cuestionario implementado es en papel con más de 500 preguntas y su llenado en promedio dura 4 horas. En el día, el encuestador trabaja 0.7 encuestas en promedio.

Se trabajó con 6 asistentes de coordinación nacional, 4 coordinadores regionales, 23 supervisores, 69 encuestadores y 8 revisores, críticos _ codificadores. Los equipos se conformaban de un supervisor y tres encuestadores cada uno tenía la carga de trabajo de 4 encuestas por semana en tres visitas al hogar.

4.1.4. PERÚ

En Perú dos entidades diferentes realizan investigaciones relacionadas con el tema de mercado laboral: Una corresponde al Instituto Nacional de Estadística e Informática, INEI y la otra corresponde al Ministerio de Trabajo y Promoción de Empleo, MTPE.

Si bien las dos investigaciones, denominadas Encuesta Permanente de Empleo, EPE, realizada por el INEI y la Encuesta de Hogares Especializada en Niveles de Empleo, realizada por el MTPE, tienen objetivos similares, también tienen diferencias de tipo técnico.

4.1.4.1. ENCUESTA PERMANENTE DE EMPLEO_EPE

La EPE, es una encuesta tipo semi-panel relativamente pequeña, 14.400 viviendas al año, cuya cobertura geográfica corresponde a Lima metropolitana. Es una encuesta continua, tipo panel cuyo informante es directo. El marco utilizado corresponde al marco generado con el censo de población y vivienda del año 2005

La EPE, funcionalmente está ubicada en la Dirección Nacional de Censos y Encuestas, una dirección dependiente de la Subjefatura de Estadística.

Temporalmente se ubica por estos días en la Dirección Técnica de Demografía e Indicadores Sociales, porque en este año se realizara el Censo de Población y Vivienda, el cual demanda, prácticamente, una empresa independiente del INEI y no puede atender como se debiera a las encuestas a hogares bajo su responsabilidad.

La Dirección Nacional de Censos y Encuestas, realiza con equipos independientes las operaciones de campo para cada una de las encuestas a pesar de pertenecer a su dirección. La EPE por lo tanto no es la excepción. El equipo responsable de la planeación e implementación del operativo de campo, se ubica físicamente en un espacio independiente y separado de otras encuestas o investigaciones realizadas por el INEI. Este equipo esta conformado por 3 profesionales, un ingeniero y una economista y por técnico.

El equipo de trabajo operativo de la EPE, comienza su labor, con la recepción de la muestra suministrada por parte de la dirección de metodología y marcos muestrales. Con esta información se hace la planeación donde se definen recursos tanto técnicos como humanos, tiempos y presupuestos. Adicionalmente este equipo es el encargado de conformar los legajos o carpetas de muestra., donde se encuentra un plano del conglomerado seleccionado, el listado de las viviendas correspondientes a la muestra traslapada, listado con los nombres de los jefes de hogar, carta de presentación, plan de recorrido y todos sus cuestionarios, así como los croquis tanto para las viviendas panel como para las viviendas no panel.

Por tratarse de una encuesta pequeña, desde el punto de vista muestral y de contenido del cuestionario, 54 preguntas; el control y seguimiento no es complejo. Sin embargo, el INEI, conciente de la necesidad de información continua y de cobertura nacional, trabajó paralelamente, durante un año, la EPE, con una encuesta más grande, utilizando el mismo cuestionario. Cuando se pretendía dejar la EPE y comenzar la nueva encuesta esta se debió suspender debido a la realización del próximo censo. Por lo tanto se continua con la realización de la EPE como se venía realizando desde el año 2001 y se siguieron asignando los recursos, los cuales actualmente corresponden a U\$174.000.

El recurso humano convocado es para personal con experiencia en realización de encuestas, preferiblemente con estudios universitarios. Aproximadamente se capacita un 50% mas del personal. Por la cobertura de la encuesta, solamente local, tan solo se requiere un coordinador, 2 supervisores con funciones de críticos, 3 digitadores, 12 encuestadores y dos encuestadores de calidad así como un supervisor de calidad. Una persona opera el escáner y un conductor el cual debe estar disponible todo el tiempo.

Más del 95% del personal vinculado a la EPE son mujeres, incluido el personal de coordinación desde el nivel central.

Todo este personal esta vinculado por contrato por un periodo de seis meses. Solamente la Jefe de la EPE tiene vinculación de planta en el INEI. La mayoría del personal vinculado a la EPE lo esta desde el año 2001. Esto ha repercutido en el tiempo de reducción de la capacitación, pues se reduce de 4 días inicialmente, a 1.5 días, dos veces al año donde participa todo el personal y se hace básicamente refuerzo a algunos conceptos.

En cuanto a la recolección, la cual como se mencionó inicialmente se realiza con encuestado directo, se requiere en promedio 4 visitas al hogar para lograr la información completa. El tiempo promedio para el llenado de un cuestionario en un hogar, es de 30 minutos. La carga de trabajo de un encuestador a la semana es de 24 encuestas.

Entre los aspectos más relevantes de la EPE, se destaca el grupo de control de calidad, completamente independiente del equipo de encuestadores, quienes son responsables de hacer reentrevistas en una muestra de encuestas completas, dos días después de la recolección. Los hogares donde se hacen las reentrevistas son seleccionados por el equipo de muestreo. Después de las reentrevistas se cotejan las preguntas, se sacan estadísticas y se analizan las diferencias encontradas hasta identificar sus causas.

En aras de controlar la calidad también se hace redigitación de cuestionarios con lo cual se detectan diferencias y de esta manera se procede a buscar la causa.

4.1.4.2. ENCUESTA DE HOGARES ESPECIALIZADA EN NIVELES DE EMPLEO

La Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo la realiza el Ministerio de Trabajo y Promoción del Empleo (MPPT) en cabeza de la Dirección Nacional de Promoción de Empleo y Formación Profesional (DNPEFP).

Esta dirección esta subdividida en dos programas: Programa de Estadísticas y Estudios Laborales y el Programa Red Cil y Empleo. La encuesta de hogares pertenece al primer programa PEEL, directamente en cabeza de la Subdirección de Encuestas Laborales.

Esta encuesta se realiza desde 1956. Hasta el año 2006 se hizo anual siempre en el tercer trimestre para Lima Metropolitano y El Callao. Para este año se esta programando para realizarse en las 23 ciudades principales. Es similar a la EPE en algunos aspectos. La diferencia principal radica en la periodicidad, esta es anual mientras la EPE es continua y en algunas

ocasiones con cobertura para las áreas urbanas de todas las capitales o para Lima metropolitano y el Callao, dependiendo de la disponibilidad de recursos del Ministerio.

Esta es una muestra independiente cada año y actualmente su tamaño es de 2750 viviendas.

El marco utilizado corresponde al mismo marco de la EPE, censo del 2005. El cuestionario está conformado por 103 preguntas, casi el doble del cuestionario de la EPE. El presupuesto asignado para esta encuesta es de U\$66.000

El equipo de trabajo de esta encuesta esta organizado en tres áreas: área de muestreo, operativo de campo y procesamiento. Desde el área operativa se hace planeación, monitoreo y seguimiento para toda la encuesta. Son dos las personas quienes lideran la parte operativa: un economista y un profesor. Las actividades se inician con la convocatoria de 120 personas. El Ministerio incorpora 61 personas entre encuestadores, críticos, supervisores. El perfil del personal es similar al de la EPE, son personas con experiencia y/o profesionales o personas con estudios superiores. La capacitación dura 5 días donde destina un 47% a conceptos básicos, 20% a llenado del cuestionario, 20% a técnicas de entrevista y el tiempo restante se destina al llenado de formatos. En general la capacitación es teórico-practica, donde la práctica es de casi un 50%. Adicional a los manuales de supervisor, encuestador y crítica-codificación, se trabaja con un manual de rangos y consistencias, para validar información.

El llenado del cuestionario es de aproximadamente 30 minutos, sumado todo el tiempo en conseguir la información del encuestado directo.

El equipo de diseños muestrales es el encargado de la creación de las carpetas de asignación, o carpetas de muestra para ser entregadas a la jefatura de la encuesta.

El esquema de trabajo esta dado por 2 coordinadores, 12 supervisores, 52 encuestadores, 9 críticos, 7 digitadores. El modelo final en terreno es de 1 supervisor por 4 encuestadores. Los encuestadores trabajan 6 días a la semana y el séptimo día es trabajo de oficina.

Mas del 60% del personal vinculado son mujeres.

En esta encuestas se realizad redigitación de los cuestionarios para detectar problemas en el llenado o en la misma digitación.

4.1.4.3. ENCUESTA NACIONAL DE HOGARES_ENAHO

El principal objetivo de la ENAHO, es generar indicadores que permitan conocer la evolución de la pobreza, del bienestar y las condiciones de vida de los hogares. También se recoge algo de información referente a mercado laboral.

La ENAHO se realiza en forma continua en el área urbana y rural de los 24 departamentos y la Provincia del Callao. El método de entrevista es informante directo. El tamaño de muestra es de 13.824 viviendas urbanas y 8.816 rurales.

Para la realización de la ENAHO, existe un equipo de trabajo, completamente independiente de las otras encuestas a hogares realizadas por el INEI. En el organigrama, este equipo pertenece a la Dirección Técnica de Demografía e Indicadores Sociales. Son tres las personas encargadas del diseño operativo, una economista con vinculación de planta, un ingeniero geógrafo y un técnico en computación. A nivel departamental se cuenta con 26 oficinas denominadas ODEI, Oficina Departamental de Estadística e Información.

Es una muestra con niveles de desagregación geográfica nacional, nacional urbana y rural, departamental, Lima metropolitano, Costa urbano-rural, Sierra urbano-rural y selva urbana- rural. Hasta el año 2006 fue una encuesta tipo panel. Las estimaciones del orden nacional son mensuales, trimestrales y anuales; el nacional urbano y nacional rural son trimestrales al igual, las regionales y las departamentales son anuales. Hasta el año pasado la información se entregó por trimestres móviles y ahora son trimestres calendario.

La conducción de la operación en campo a nivel departamental esta a cargo de las Oficinas Departamentales bajo las directrices dadas desde el nivel central.

Desde el nivel central se planifica y coordina todo el operativo de campo para cada departamento, se envía la programación del trabajo a realizar para cada semana.

Para la implementación en campo se convocan 180 personas para seleccionar 160, entre técnicos y personal con estudios superiores o profesionales. El curso de capacitación es de 10 días donde se dedica un 35% del curso a manejo de conceptos, 35% llenado del cuestionario, 10% técnicas de entrevista, 15% al llenado de formatos y 5% para el manejo de cartografía.

El curso es teórico-practico donde se dedica más de un 80% a la práctica.

A cada encuestador se le asigna un área de trabajo y es su responsabilidad a nivel individual. Se les da un auxilio de transporte para su desplazamiento. El cuestionario utilizado es en papel y tiene 356 preguntas, cuyo llenado en promedio dura 3 horas y 20 minutos. La tasa de no respuesta, a pesar de ser encuestado directo, es de tan solo el 6.8% a nivel nacional y una tasa de rechazo del 1.2%. Diariamente el encuestador hace 2 encuestas. El presupuesto asignado es de U\$1.042.488.

La información se digita en las oficina regionales ODEI. El archivo se envía en medio magnético al nivel central donde se hace un análisis de consistencia y se consolida la información.

Para efectos del control de calidad, adicional al realizado por el supervisor sobre el trabajo sus encuestadores, se desplaza desde el nivel central, personal del grupo de muestreo a hacer reentrevistas y cotejar posteriormente la información. La mayor cantidad del personal vinculado a la encuesta son mujeres, más de un 90%

Es importante resaltar tanto en la ENAHO como en la EPE, la importancia de contar con un Banco de Preguntas y Respuestas, el cual es soporte para todo el personal de campo y administrativo.

El personal de campo de la ENAHO ha permanecido por mucho tiempo juntos, y esto crea entre ellos en algunas ocasiones conflictos internos reflejados en la calidad y el rendimiento del trabajo. Ante estas circunstancias se decidió realizar un taller dirigido por una psicóloga donde se hace un reconocimiento al personal, donde se resaltan sus valores y la importancia de su papel en la encuesta, lo cual arrojó resultados muy positivos.

4.1.4.4. ENCUESTA DE DEMOGRAFIA Y SALUD FAMILIAR_ENDES

Desde octubre del 2003 se realiza la encuesta en forma continua. Anteriormente se realizaba cada cuatro años. Su ubicación funcional dentro de la estructura del INEI está entre dos direcciones: la Dirección Nacional de Censos y Encuestas y la Dirección Técnica de Demografía e Indicadores Sociales. Es gerenciada por una consultora quien tiene bajo su cargo tres personas, cada una responsable de temas operativos, seguimiento y consistencia y procesamiento.

El perfil de la gerente y sus colaboradores son 3 economistas y un estadístico. ENDES tiene una duración de 5 años, cada año es un ciclo y se ejecuta un quinto de la muestra total. Su desagregación es Nacional; urbano-rural; 4 regiones naturales. Después de 5 años se estimaran los resultados a nivel departamental.

El tamaño de la muestra anualmente es de 4.500 viviendas en la parte urbana y 2.500 en la parte rural. Se tienen dos cuestionarios: Uno sobre características de la vivienda y características del hogar, donde se genera alguna información para generar algún acercamiento al tema de pobreza. El otro cuestionario tiene temas sobre nacimientos, embarazos, acceso a servicios de salud, capacitación sobre el tema, vacunaciones, entre otros temas. El cuestionario tiene 450 preguntas y se realiza con (PDA) con GPS incorporado. Su presupuesto asciende a U\$525.000 y es financiada por USAID y recibe asistencia técnica de MEASURE DHS+ de ORC Macro.

Para la selección del recurso humano se convocan 30 personas para seleccionar 23. El perfil exigido es: mujeres con experiencia en encuestas de hogares, experiencia en Endes y profesionales. La capacitación dura 21 días. Es teórico práctico. El 50% del tiempo de capacitación se dedica al llenado del cuestionario, el 30% a definiciones y conceptos, el 8% a técnicas de entrevista y lo restante a manejo de formatos y de temas administrativos.

La Endes tiene un curso-taller de capacitación anual antes del inicio de un nuevo ciclo durante 5 días; Antes del curso de capacitación y al inicio de las actividades de cada ciclo hay un curso de capacitación para la actualización cartográfica y registro de viviendas. Para la capacitación de antropometría una entidad especial y conocedora del tema profundiza y se hace responsable de la capacitación. Por tratarse de grupos de personas trabajando diariamente juntas y compartiendo la mayor parte de las actividades durante mucho tiempo, se incorporó en el equipo del nivel central una psicóloga encargada de dar lineamientos para el manejo de posibles conflictos a nivel interno para distensionar el grupo y hacer el trabajo mas agradable para todos .

A campo se va con cartografía análoga a pesar de contar con cartografía digitalizada. Adicional a los manuales de supervisor y encuestador, están los manuales de actualización, manual del PDA y directivas.

Las carpetas de muestra no las hacen ellos. Se pide la colaboración a la dirección de censos.

Sus labores inician con el recuento o actualización de las UPMs un mes antes de la recolección con el mismo personal de supervisores y encuestadores. En el recuento se hace actualización de los legajos de la muestra. El equipo esta conformado por una coordinadora o jefe de operación de campo, 7 supervisoras, 10 encuestadoras, 2 críticas y una analista de sistemas o secretaria. Algunos formularios se hacen a papel por tratarse de personal nuevo o por difícil lugares de acceso. La encuestadora se tarda en promedio 1 hora y 45 minutos en el llenado del cuestionario. La tasa de no respuesta esta por debajo del 4%, la tasa de rechazo por debajo de 1% y la de cobertura alrededor de 2.5%

La recolección se hace por barrido. Los materiales utilizados son tallmetro de tres cuerpos, balanza digital para el peso y hemocue, utilizado para la prueba de hemoglobina, papel, guantes,

En cierta medida la ENDES es una investigación privilegiada comparada con encuestas a hogares de la región, puesto que cuenta con todo el respaldo financiero, lo cual es aprovechado de la mejor manera.

4.1.5. VENEZUELA

4.1.5.1. ENCUESTA DE HOGARES POR MUESTREO_E.H.M

El Instituto Nacional de Estadística, INE, es la única fuente, en Venezuela, de información sobre las características de la población activa e inactiva y otros aspectos socio-económicos de las personas.

El equipo de trabajo de la EHM esta ubicada funcionalmente en la Gerencia de Estadísticas Sociales y Ambientales. Para la EHM, el tipo de encuestado es el idóneo y no directo.

Esta encuesta se ha realizado desde hace casi 40 años con los ajustes propios debido a los cada vez mas exigentes niveles de desagregación y precisión de la información.

Hoy día se realiza una encuesta continua de un tamaño considerable, 102.000 viviendas al año en la parte urbana y 12.888 en la parte rural. El marco corresponde al generado con el último censo de población y vivienda, 2001. El diseño muestral permite hacer estimaciones mensuales a nivel nacional, trimestrales a nivel nacional y estado Lara, semestral a nivel Nacional, Estatal y Área metropolitana de Caracas.

La EHM, es una encuesta tipo panel. Se utilizan dos instrumentos de recolección de información: un cuestionario en papel llamado A, donde básicamente se recoge información de identificación y ubicación de la muestra, de las viviendas, de los hogares y de las personas; adicionalmente, por tratarse de una muestra panel, con este cuestionario se actualiza la información de las viviendas. El cuestionario B, también en papel pero diseñado para ser leído por scanner contiene las variables mas detalladas y lo directamente relacionado con mercado laboral. Entre el cuestionario A y B suman 74 preguntas cuyo llenado toma un tiempo promedio de 30 minutos.

El presupuesto asignado para la EHM es de U\$2.033.480. El nivel educativo exigido para los encuestadores como mínimo es bachiller con algunas características personales analizadas en el transcurso de la capacitación como facilidad de expresión, presentación personal, etc. Para los supervisores se pide adicionalmente experiencia y haber sido encuestadores. La preselección la realizan los gerentes de estado, es decir los directores de las

oficinas del INE regionalmente, y envían su concepto al nivel central donde finalmente se selecciona el personal.

En la capacitación el 60% del curso, es decir 3 días de 5 de duración, es dedicado al llenado de los cuestionarios. El curso es teórico práctico y se destina aproximadamente un 30% a la práctica.

El llenado del cuestionario toma tan solo 20 minutos en promedio, lo cual permite un alto rendimiento diario. La tasa de no respuesta esta alrededor del 12% y la tasa de rechazo del 8% .

Para esta encuesta se trabaja con 25 coordinadores estatales, 30 supervisores, 79 encuestadores, 22 críticos, 5 digitadores y 5 operadores de escáner.

Venezuela ha venido trabajando en el tema de captura de información por DMC, tanto que la meta es a partir del año 2.008 hacer todas las encuestas con estos dispositivos.

Venezuela, semanalmente realiza los días martes sin falta, en las primeras horas de la mañana, un comité técnico conformado por los técnicos líderes de las áreas, temática, operativa, informática, administrativa asociados a la EHM, con el fin de evaluar y hacer seguimiento a cada uno de los procesos realizados en campo. Se repasan todos los procesos, se levantan actas para documentar y hacer evaluación y seguimiento. Son reuniones de gran importancia donde se analizan en conjunto los indicadores de cobertura, rendimiento, errores, entre otros y se toman las decisiones en conjunto.

El comité técnico también es convocado para asesorar al gerente o director del INE en la forma de proceder ante las diferentes investigaciones. No se realiza ninguna investigación sin tener el aval de este comité.

4.1.5.1. ENCUESTA DE CONDICIONES DE VIDA

Pertenece a la Gerencia de Estadísticas Sociales. Es una encuesta de tipo transversal donde se prevé realizarla durante todo el 2008. El tamaño de muestra calculado es de 45.270 viviendas urbanas y 3.582 rurales. El costo es de U\$1,395,350.

El perfil exigido al personal es el mismo de la EHM. Se va a convocar a 280 personas para reclutar 140, incluidos los 24 coordinadores con los que se cuenta en cada estado, es decir coordinadores estatales así como supervisores y encuestadores.

Se tiene programada la capacitación por diez días donde se destinara más del 50% del tiempo al llenado de cuestionario cuyo contenido es de 102 preguntas

y su llenado es de aproximadamente una hora y media. Con estos tiempos se espera un rendimiento de 4 encuestas diarias realizadas por el encuestador.

4.1.5.2. ENCUESTA DE PRESUPUESTOS FAMILIARES 2004-2005

No se realizaba desde el año de 1997. El tamaño de muestra fue de 10.582 hogares. Su desagregación fue Nacional - 4 Dominios. El presupuesto y la ejecución fue compartido con el Banco Central de Venezuela, de U\$3.720.930.

El INE maneja el operativo urbano y el banco el operativo rural. Los resultados se están entregando por estos días y quien coordinaba esta investigación esporádicamente esta en el instituto para conocer mas detalles de la encuesta. El sistema de convocatoria y perfil del personal para encuestadores, se pide profesionales universitarios o técnicos con algunas características personales determinadas durante la capacitación el entrenamiento (facilidad de expresión, buena presencia, etc). Para el cargo de supervisor se exige nivel profesional, preferiblemente con experiencia en el área los cuales se entrenan y se evalúan técnicamente desde la sede central y donde se aprueban o no. Se requirieron 150 pero se convocaron a 480. La capacitación tuvo una duración de 10 días donde mas del 60% del tiempo fue destinado al llenado del cuestionario.

4.1.5.3. ENCUESTA DE SEGUIMIENTO AL CONSUMO_ESCA

El objetivo de esta encuesta es Generar información para analizar la estructura y evolución del consumo aparente de alimentos en los hogares Esta encuesta no se realiza en los demás países de la Comunidad Andina.

El INE en el año de 2003, redujo el tamaño de la Encuesta de Hogares por Muestreo manteniendo sus niveles de desagregación y con lo ahorrado, invirtió en la reactivación de la Encuesta de Seguimiento al Consumo de Alimentos (ESCA). Operativamente esta encuesta se trabaja de la mano con la EHM, se utiliza el mismo esquema y el mismo personal en la recolección. Es una muestra continua con cobertura nacional. El tamaño de muestra para cada semestre es de 10.335 viviendas urbanas nacional. El presupuesto asignado para esta encuesta es de U\$558,140.

El cuestionario utilizado en la ECSA, es un cuestionario de 25 preguntas, su llenado tarda en promedio 20 minutos.

El mismo equipo de campo de la EHM es quien realiza la ECSA.

4.1.5.4. ENCUESTA DE TURISMO INTERNO_ETI

El INE cada trimestre del año hace la Encuesta de Turismo Interno_ETI, con el objetivo de generar información para estimar la demanda de turismo

interno. Esta encuesta pertenece a la Gerencia General de Estadísticas Económicas

Esta encuesta depende de la Coordinación de Comercio Interno y Servicios, esta ubicada como un tema económico.

El tamaño de la muestra es de 5.535 viviendas nacional urbano y tiene asignado un presupuesto de U\$250.000.

En cuanto al recurso humano, el perfil exigido mínimo bachilleres. Existe gran autonomía por parte de los estados para la selección del personal. La ETI, trabaja en campo con 88 encuestadores, 26 supervisores y 6 críticos. La capacitación tiene una duración de dos días.

El grupo de muestras es el encargado de armar las carpetas de muestra y de entregarlas a la ETI, quienes se encargan de su distribución. En campo la información se recolecta en dos semanas donde en la segunda semana se destina para la recuperación. Los encuestadores hacen la encuesta en 20 minutos. La no cobertura y la no respuesta se encuentran alrededor del 15%.

En esta encuesta se usa como uno de los mecanismos de control de calidad, visitar en una muestra aleatoria seleccionada desde el nivel central, algunas viviendas con un cuestionario corto de algunas preguntas para ser cotejadas posteriormente.

En el cuadro 2 se presenta el listado de las encuestas revisadas, su tamaño y niveles de desagregación.

CUADRO 2: Encuestas a Hogares, país, nombre, tamaño de muestra, periodicidad, desagregación geográfica

País	Nombre Encuesta	Tamaño Muestra		Periodicidad	Desagregación Geográfica
		Urbano	Rural		
Bolivia	Presupuestos Familiares_2003-2004	6,055	3,715	Coyuntural	Nacional-Urbano-Rural y 9 ciudades capitales, El Alto
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	2,460	1,800	Anual	Nacional-Urbano-Rural
Bolivia	Salud y Demografía	12,060	7,940	Coyuntural	Nacional-Urbano-Rural y 3 pisos ecológicos
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	180,000(*)	40,000(*)	Continua	NACIONAL, URBANO-RURAL, REGIONES, DEPARTAMENTO, 24 CIUDADES
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	36,408	966	Coyuntural	Bogotá por localidades
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	28,700	8,904	Trimestral	Solamente urbano en los tres primeros trimestres y rural en el cuarto_Nacional_urbana/En diciembre Nal_Ur-Rura_Provincial Cuatro ciudades y resto_costa/Resto_Sierra /Amazonia
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	11,256		Coyuntural	Nacional Urbana Quito, Guayaquil, Cuenca, Machala, Resto Sierra, Resto Costa
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_QUINTA RONDA	8,028	5,508	Coyuntural	Nacional Urbano_Rural /Regional Urbano _ Rural y Provincial, de la Costa y la Sierra.
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	2,750		Anual	Provincia de Lima y Provincia de Callao
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	14,400		Continua	Lima Metropolitana y Callao
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	4,500	2,500	Continua	Nacional; urbano-rural; 4 regiones naturales
Perú	Encuesta Nacional de Hogares – ENAHO	13,824	8,816	Continua	Nacional, Nacional Urbano, Nacional Rural, Departamento, Lima Metropolitana, Costa Urbana, Costa Rural, Sierra Urbana, Sierra Rural, Selva Urbana Selva Rural
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	106,056	12,888	Continua	Nacional Entidad Federal
Venezuela	Presupuestos familiares (2004_2005)	10,582	198	Coyuntural	Nacional 4 Dominios
Venezuela	Condiciones de Vida	45,270	3,582	Coyuntural	Nacional Entidad Federal
Venezuela	Encuesta de turismo interno	5,535		Trimestral	Solamente urbano, nacional
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	24,804	0	Continua	Nacional Urbana

(*) por confirmar

(**) no se tiene el dato

4.2. SEGUNDA PARTE: ORGANIZACIÓN FUNCIONAL

Son dos los niveles a considerar en el momento de revisar lo correspondiente a las denominadas operaciones de campo de las encuestas a hogares de los países de la Comunidad Andina: Uno, es el nivel central donde se *planifica, coordina y monitorea* las encuestas. El otro, el regional, corresponde a las actividades propias realizadas en terreno donde se *implementa* lo dispuesto desde el nivel central.

4.2.1 NIVEL CENTRAL:

Se considera como nivel central aquel de donde se imparten o distribuyen directrices y se dan lineamientos para ser ejecutadas descentralizadamente. Para los institutos de estadística o entidades del estado consideradas en esta consultaría, el nivel central se encuentra ubicado, físicamente, en la capital del país y los niveles descentralizados están ubicados en ciudades capitales de estado o de departamento.

Se realizan de una u otra forma las siguientes actividades en este nivel:

- *Planificación:* En esta actividad se definen recursos humanos, físicos, elementos de trabajo, cuestionarios, equipos de computo, PDAs, manuales, instructivos, lápices, borradores, maletines, capas, tablas de apoyo etc., infraestructura locativa, diseños para selección y capacitación y el diseño del operativo en el nivel regional.
- *Coordinación:* Consiste en articular oportunamente todo lo planificado y lo las actividades de campo y hacer el seguimiento correspondiente, desde el momento donde comienza la distribución de todos los insumos hasta la generación del archivo de datos de campo en forma magnética y/o física.
- *Monitoreo y Control:* Se trata de observar y hacer seguimiento del avance y calidad de la implementación de las encuestas. Esto se hace implementando las estrategias diseñadas con visitas de campo, revisión de material, revisión de archivos y con la generación de indicadores oportunos para dar cuenta del rendimiento y de las diferentes clases de errores presentados a medida que avanza la recolección y así en forma oportuna se enciendan las alarmas correspondientes y se puedan corregir a tiempo los errores.
- En el INEI de Perú, particularmente en la EPE se fusiona el nivel central con el nivel regional pues la cobertura es para Lima metropolitana y Callao. En este caso el equipo del nivel central esta trabajando directamente con el nivel regional. De esta

manera se tiene un mayor control desde el nivel central en la implementación de la muestra y en cada uno de los procesos. Difícilmente en estos casos los mecanismos de comunicación fallan. La ENAHO, es una encuesta de mayor tamaño y cobertura nacional. En este caso particular el nivel central también trabaja con uno de los niveles regionales, el correspondiente a Lima Metropolitana.

Al revisar el nivel central en el INEI de Perú, se debe resaltar por una parte los equipos conformados por un recurso humano valioso conocedor de las encuestas y con bastante experiencia en ellas.

De otra parte, si bien es cierto, los equipos técnicos del nivel central pertenecen a la misma dirección, no se evidenció la existencia formal de un mecanismo de comunicación entre ellos para posibilitar el intercambio de experiencias y el enriquecimiento en la calidad de las encuestas. La separación física es quizás uno de los motivos por los cuales no existe mecanismo formal de comunicación.

La relación existente entre el Ministerio de Trabajo y el INEI se concreta solamente con el uso de la cartografía del INEI por parte del Ministerio. Con mayor razón no existen mecanismos formales de intercambio de conocimiento y experiencias que enriquezcan entre las instituciones las encuestas.

En Bolivia la situación es diferente. Un mismo equipo de nivel central es el responsable de las encuestas a hogares realizadas en el Instituto. Esto puede obedecer a la poca cantidad de encuestas realizadas con frecuencia. La encuesta de hogares que se hace con mayor regularidad es la Encuesta de Condiciones de Vida y se realiza anualmente en el último trimestre. Las de Presupuestos Familiares y Salud y Demografía son mucho menos frecuentes. Esta unidad es responsable de todos los procesos desde planeación, ejecución, procesamiento hasta validación.

En el INEC de Ecuador, la encuesta realizada con más regularidad es la ENEMDU y el equipo responsable de las operaciones de campo en el nivel central, a pesar de compartir la misma dirección y las mismas oficinas con los responsables de campo de las encuestas de Ingresos y Gastos y Condiciones de Vida, son completamente independientes y la comunicación entre los grupos de trabajo no se da. Se evidencia esto al indagar a alguno de los equipos sobre actividades operativas de una encuesta diferente a la suya. La coordinación se ejerce desde el nivel central, así como el monitoreo y seguimiento.

En Venezuela se realizan actualmente con regularidad tres encuestas a hogares: la encuesta de hogares por muestreo, EHM, continua, la Encuesta de Consumo Interno de Alimentos, ESCA continua. y la Encuesta de Turismo Interno, ETI, trimestral;

La coordinación de estadísticas laborales, es la responsable de la realización de la EHM y de ESCA. Desde el nivel central se planea, coordina y se hace el seguimiento. Son los responsables también de las próximas encuestas de condiciones de vida en el 2008. Este equipo trabaja independiente del equipo responsable de la ETI. Ninguno de los dos equipos participó de la Última Encuesta de Presupuestos familiares.

En el diseño del operativo de campo, en el DANE de Colombia, laboran 7 personas. No solamente es responsable de las encuestas a hogares sino también es responsable de las encuestas económicas y de todos los operativos de recolección de información no importa si se trata de encuestas por muestreo o registros administrativos. En mente se tiene presente constantemente la reducción de tiempo en la realización de los procesos usando como herramienta principal las herramientas informáticas. Ha incrementado sus oficinas regionales a 24, donde se implementa los lineamientos del nivel central.

En general los equipos operativos realizan las mismas actividades: Planeación, Coordinación y Monitoreo, cada país, no en la medida de sus posibilidades, sino en la medida de sus compromisos y tareas. Bolivia por ejemplo, comparada con los demás países, anualmente tiene como responsabilidad una encuesta porque las otras encuestas que tradicionalmente se realizan son coyunturales. Perú en cambio tiene responde por tres encuestas continuas, una de cobertura para Lima metropolitana y el Callao y las otras dos de cobertura nacional, lo cual exige equipos grandes, bien organizados y coordinados.

Ecuador, esta en un punto intermedio entre Bolivia y Perú, pues realiza al año una sola encuesta pero trimestralmente. Se pretende hacer esta encuesta de forma continua a partir de este año lo cual amerita la revisión operativa usada hasta el momento.

Venezuela, tiene en su haber tres encuestas a hogares por realizar anualmente. Dos de ellas continuas y de cobertura nacional y la tercera trimestral.

4.2.2 NIVEL REGIONAL:

Como se mencionó anteriormente, en este nivel se implementan las orientaciones, lineamientos y directrices dictadas desde el nivel central. Las responsabilidades operativas, concebidas se cumplen en todos los países de la CAN en algunos casos con mayor alcance. Esta diferencia es debida principalmente a la disponibilidad presupuestal.

Sin embargo todos incluyen de una u otra forma, en menor o mayor cantidad, las figuras básicas:

Coordinadores regionales, estatales o departamentales: quienes hacen las veces de jefe de encuesta a este nivel, deben responder por la ejecución de la encuesta en un área geográfica definida. Sus funciones son de tipo administrativo, operativo y técnico. En algunos países son responsables de varias encuestas al mismo tiempo por lo cual deben contar con un apoyo o asistente para cada encuesta.

Supervisores: son líderes de las brigadas o equipos de trabajo conformado por un grupo de encuestadores, en algunos casos críticos- codificadores. Es su responsabilidad, el avance en el tiempo definido para cumplir con rendimientos así como responsable de la cobertura

Encuestadores. Son los responsables de tomar el dato en la fuente.

Críticos-Digitadores: se encargan de hacer una revisión y transcripción de la información tomada por el encuestador. Para la GEIH esta figura no existe.

Transportistas: Denominados en algunos países como choferes, o conductores encargados en algunas ocasiones, especialmente cuando las condiciones de terreno son dificultosas, de trasladar en un vehículo a los encuestadores al sitio de trabajo.

En este nivel operativo, se asignan en encuestas como la EPE, la ENAHO, EHM, áreas de trabajo a cada encuestador. En otras como la GEIH o la ENDES, las áreas de trabajo se asignan a toda una cuadrilla o equipo. Esto se conoce como el esquema de barrido. El argumento principal para trabajar así es permitir al supervisor tener concentrado su equipo en una misma área y es más fácil su control. Sin embargo, este esquema, cuando se trabaja con encuestado directo no es muy eficiente pues difícilmente se pueden concretar la visitas de los miembros de los diferentes hogares en los mismos horarios para todos los encuestadores. Este esquema retrasa el avance del trabajo.

4.3. TERCERA PARTE: ESTADO ACTUAL

En esta parte del documento se comparan los procesos operativos más comunes y los diferentes y se presenta una visión del estado actual de las operaciones.

4.3.1. RESPECTO A LA CAPACITACION

La capacitación, como uno de los procesos fundamentales para disminuir los errores ajenos al muestreo, ocupa un lugar importante dentro de las operaciones de campo. Su objetivo por ende es entrenar a todo el personal el personal directamente responsable en la toma del dato, tanto conceptual como operativamente.

En el Cuadro 3. se presenta el personal convocado en cada encuesta y el requerido para laborar. Estos datos corresponden a las capacitaciones iniciales de las investigaciones, porque en la mayoría de los países, para las encuestas realizadas con mayor regularidad, como continuas o trimestrales, el personal se mantiene el mismo.

CUADRO 3. Personal convocado, capacitado y requerido.				
País	Nombre de la Encuesta	Personal		
		Convocado	Requerido	% Adicional
Bolivia	Prespuestos Familiares_2003 -2004	703	293	139,9
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	390	215	81,4
Bolivia	Salud y Demografía	340	270	25,9
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	1000	800	25,0
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	1500	871	72,2
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	220	110	100,0
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	150	96	56,3
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_ QUINTA RONDA	115	82	40,2
Perù	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	120	61	96,7
Perù	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	30	20	50,0
Perù	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	30	23	30,4
Perù	Encuesta Nacional de Hogares - ENAHO	180	160	12,5
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	150	120	25,0
Venezuela	Presupuestos familiares_(2004_2005)	480	150	220,0
Venezuela	Condiciones de Vida	280	140	100,0
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Autonomia de los Departamentos	120	
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	**	**	

(**) Es el mismo personal de Encuesta de Hogares por Muestreo

Según la información recolectada, es muy variable la proporción de personal convocado versus el personal vinculado finalmente. Existen proporciones tan bajas como la ENAHO, del Perú cuya temática principal es condiciones de

vida, y la proporción de convocados adicional a los requeridos es de un 13%, o la GEIH, de Colombia, cuya temática es mercado laboral e ingresos y gastos, y el personal adicional convocado es del 25%. Esto contrasta con el 220% de personal convocado en Venezuela para la encuesta de presupuestos familiares, o la del 140% en Bolivia también para la Encuesta de Presupuestos Familiares. Esta decisión ha sido tomada seguramente con base a la experiencia adquirida a través del tiempo. Porcentajes tan bajos en la convocatoria indican, seguramente, que en encuestas anteriores sobre la misma temática, la deserción es baja durante la capacitación, mientras porcentajes tan altos indican el caso contrario. Al tratar de asociar la temática con la proporción de convocados, no es posible identificar ninguna patrón de comportamiento. Prueba de ello son encuestas tan complejas y extensas como las tradicionales de Presupuestos Familiares donde se presentan tanto proporciones altas como proporciones bajas o para encuestas menos complejas como las referidas exclusivamente al tema de mercado laboral se encuentran proporciones de convocados entre un 25%, caso Venezuela y un 100% caso Ecuador.

En el Cuadro 4. se presenta información referente al tamaño de los cursos, cantidad de capacitadores por curso, temática, cantidad de preguntas en los cuestionarios y tipo de cuestionario, de tal manera que se puedan realizar comparaciones donde se identifique de alguna manera la eficiencia de la capacitación.

El tiempo de duración de la capacitación, para las encuestas con orientación exclusiva en la temática del mercado laboral, varía entre los países desde 4 días para la EPE en Perú con un cuestionario en papel de 54 preguntas, hasta 6 días para la ENEMDU en Ecuador para un cuestionario de 72 preguntas, pasando por la EHM de Venezuela donde la capacitación tiene un duración de 5 días con un cuestionario en papel con 74 preguntas. Aparentemente es una baja variación pero en un día o dos de diferencia es bastante lo que se puede avanzar.

En la capacitación de las Encuestas de Condiciones de Vida, un tanto mas complejas, el tiempo de capacitación es mas variable: desde cinco días para la Encuesta de Calidad de Vida de Colombia, con cuestionario en DMC con 377 preguntas; hasta 21 días, para la misma encuesta en Ecuador con un cuestionario en papel con 554 preguntas. Este caso amerita revisarse puesto que las diferencias en tiempo y volumen de cuestionario son grandes. Claro esta que para el tiempo de capacitación se incluye el tiempo de capacitación para críticos y digitadores.

En el DANE se hace más énfasis en el manejo de los DMC y no tanto en el manejo de conceptos y contenido de los cuestionarios. Allí la política en la capacitación esta orientada hacia la formación de recolectores de información

y no en formación de “especialistas en el tema”. Los extremos son peligrosos: en el caso de los 21 días seguramente el presupuesto para este rubro debe ser muy alto y el segundo caso, 5 días el personal no tenga el tiempo suficiente para ser capacitado. El DANE usa una estrategia para reducir el tiempo de duración del curso comparado con capacitaciones realizadas anteriormente. Esta estrategia consiste en poner a disposición de los capacitandos todos los manuales, documentos, formatos e instructivos, en la página WEB, donde las personas se auto capaciten antes de los 5 días de capacitación presencial.

CUADRO 4. Capacitación: asistentes por curso, capacitador por curso tiempo de capacitación							
Pais	Nombre Encuesta	Temática	Asistentes por curso	Capacitador por curso	Tiempo Dias	Tipo de cuesti.	Preguntas Cuestionario
Bolivia	Prespuestos Familiares_2003-2004	Ingresos y Gastos	33	1	15	Papel	294
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	Mercado Laboral y C.V	33	1	5	Papel	190
Bolivia	Salud y Demografía	Salud	60	4	30	Papel	539
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	Condiciones de Vida	35	2	5	PDA	377
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares GEIH	Mercado Laboral e I y G	40	2	3	PDA	700
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_ QUINTA RONDA	Condiciones de Vida	30	2	21(**)	Papel	630
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos ENIGH 2003 2004	Ingresos y Gastos	35	2	15	Papel	9000
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo ENEMDU	Mercado Laboral	35	2	6	Papel	72
Perú	Encuesta Nacional de Hogares - ENAHO	Condiciones de Vida	40	2	10	Papel	356
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	Mercado Laboral	S.D	6	5	Papel	103
Perú	Encuesta Permanente de Empleo EPE	Mercado Laboral	30	2	5	Papel	54
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud ENDES	Salud	23	3	14	PDA	450
Venezuela	Condiciones de Vida_2008	Condiciones de Vida	Aun no se sabe	2	10	Papel	102
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	Habitos de consumo	10	2	4	Papel	25
Venezuela	Presupuestos familiares (2004 2005)	Ingresos y Gastos	20	2	10	Papel	*
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	Mercado Laboral	25	2	5	Papel	74
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Turismo			2	Papel	28

(*) sin información

(**) Incluye capacitación a codificadores y digitadores

Sería interesante medir de alguna manera la efectividad del método. La incorporación de los DMC en cambio del formulario en papel, no dedica

tiempo a los tradicionales procesos de crítica, codificación y validación realizados cuando el cuestionario es en papel.

Continuando con la información suministrada sobre el tiempo de capacitación en las encuestas de condiciones de vida, Venezuela y Perú dedican la mitad del tiempo dedicado por Ecuador, 10 días. Bolivia el mismo tiempo dedicado en Colombia, solamente destinan 5 días. Debe tenerse en cuenta como referencia la cantidad de preguntas en el cuestionario: Ecuador, 630, Perú, 356, Venezuela, 102, Colombia 377 y Bolivia 190.

En los cursos de capacitación respecto a la temática de Presupuestos Familiares, una de las encuestas complejas, por su metodología de recolección en campo y por su amplia temática, los tiempos varían entre 3 días para la GEIH en Colombia y 15 días en Ecuador y en Bolivia. En el caso de Colombia, adicional al uso de las DMC, se usan los cuestionarios a papel sobre todo en el tema de gastos. Es de resaltar la diferencia en cantidad de preguntas para la misma encuesta en cada país.

En particular para las encuestas donde la temática principal es mercado laboral el tiempo del curso esta entre 5 y 6 días. Para la Encuesta de Hogares especializada en Niveles de Empleo, realizada por el Ministerio de Trabajo de Perú se dedica el mismo tiempo dedicado en Venezuela, 5 días. No se incluye Bolivia por estar el tema laboral contemplado como parte de la encuesta de condiciones de vida y tampoco se incluye aquí Colombia porque el tema de Mercado Laboral se incluye en la GEIH donde se abarca una temática mas amplia.

El tiempo dedicado a la capacitación en las encuestas de salud y demografía es de 14 días para Perú y de 30 días para Bolivia. Esta gran diferencia se justifica pues en Perú la encuesta es continua y el personal es casi siempre el mismo mientras en Bolivia es cada cuatro años, tiempo durante el cual seguramente el personal ya no es el mismo y adicionalmente en caso de tratarse del mismo personal , ha transcurrido mucho tiempo.

Otro indicador de calidad en capacitación es la cantidad de asistentes por curso. Generalmente estos cursos son de mas de un día, lo cual requiere cursos muy dinámicos. Hay cursos desde 10 personas en Venezuela, para la Encuesta de hábitos de Consumo de Alimentos, hasta cursos de 60 personas en Bolivia, para la encuesta de Salud y Demografía.

Este último caso es especial pues se concentra todo el personal del país en un mismo lugar para realizar la capacitación directa lo cual por una parte garantiza homogeneidad en la capacitación y economía en los recursos, sin embargo no deja de ser un grupo muy grande para capacitar. Cursos tan grandes dificultad el aprendizaje y el seguimiento de los asistentes para ser evaluados.

Continuando con el análisis, se presenta el cuadro 5, con el porcentaje de tiempo dedicado a los encuestadores en las diferentes temáticas tratadas en el curso, junto con el tiempo total de duración y la cantidad de preguntas del

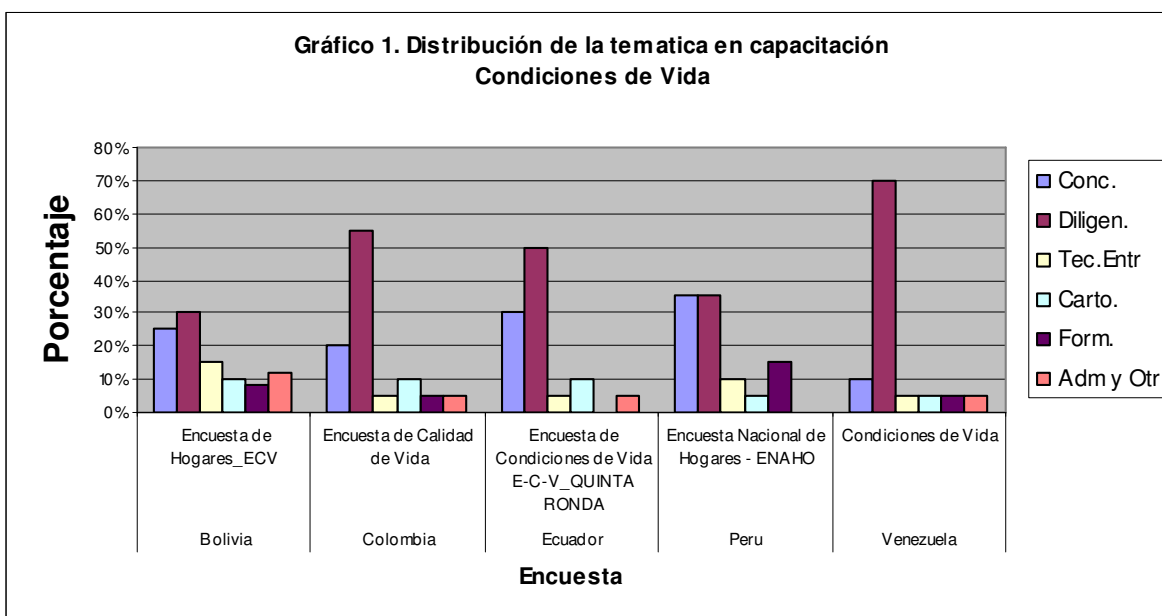
cuestionario, para las encuestas donde fue posible contar con esta información desagregada.

Pais	Nombre Encuesta	G_ Investigación	Pregun.	Conc eptu	Llenado	Tec. Entr.	Carto.	Form.	Ad_otros	Tiempo
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos ESCA	Habitos de consumo	25	13%	50%	13%	25%			4
CUADRO 5 . Capacitación: cantidad de preguntas, distribución porcentual de temas por curso para encuestadores										
Bolivia	Presupuestos Familiares_2003 - 2004	Ingresos y Gastos	294	25%	30%	15%	10%	8%	12%	15
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	Mercado Laboral y C.V	190	25%	30%	20%	15%	8%	12%	5
Bolivia	Salud y Demografía Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	Salud	539	25%	30%	20%	15%	8%	12%	30
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	Mercado Laboral e l y G	700	20%	55%	5%	10%	5%	5%	3
Colombia	Encuesta Nacional de Empleo	Condiciones de Vida	377	20%	55%	5%	10%	5%	5%	5
Ecuador	Desempleo y subempleo_ENEMDU	Mercado Laboral	72	30%	30%	30%	5%	5%		6
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	Ingresos y Gastos	800							15
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_QUINTA RONDA	Condiciones de Vida	630	30%	50%	5%	10%		5%	21
Ecuador	SALUD SOLAMENTE UN MODULO EN LA ENEMDU Encuesta de Hogares	Salud								
Perú	Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	Mercado Laboral	103	35%	20%	20%	0%	13%	12%	5
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	Mercado Laboral	54	35%	45%	10%	5%	5%		4
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	Salud	450	30%	50%	7%		8%	5%	14
Perú	Encuesta Nacional de Hogares – ENAHO	Condiciones de Vida	356	35%	35%	10%	5%	15%		10
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo Presupuestos familiares_(2004_2005)	Mercado Laboral	74	20%	60%	10%	10%	10%		5
Venezuela	Encuesta de Condiciones de Vida	Ingresos y Gastos	*	10%	65%	5%	5%	7%	8%	10
Venezuela	Encuesta de Condiciones de Vida	Condiciones de Vida	102	10%	65%	5%	5%	7%	8%	10
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Turismo	28							2

En general, la mayor parte del tiempo se destina al llenado del cuestionario. Venezuela destina el 60% de la capacitación, es decir 3 días en la EHM, 10% en la parte conceptual, 1 día. Colombia dedica el 55% del curso al llenado del cuestionario para encuestadores en la GEIH, poco mas de día y medio y un poco mas de medio día para manejo de conceptos.

El tiempo dedicado a las técnicas de entrevista varía entre el 5% para cuatro encuestas: dos de Colombia y dos de Venezuela y el 30% para la ENEMDU de Ecuador. Este es un indicador de la confianza en el personal sobre abordaje a los hogares. En el manejo cartográfico y de ubicación en terreno es el ítem donde menos tiempo se dedica. Varía desde un 5% , la mayoría, hasta un 25%.

En el gráfico número 1, se presenta la discriminación de los temas tratados en la capacitación de las encuestas cuya temática es Condiciones de Vida. Debe tenerse en cuenta el tamaño de los cuestionarios.

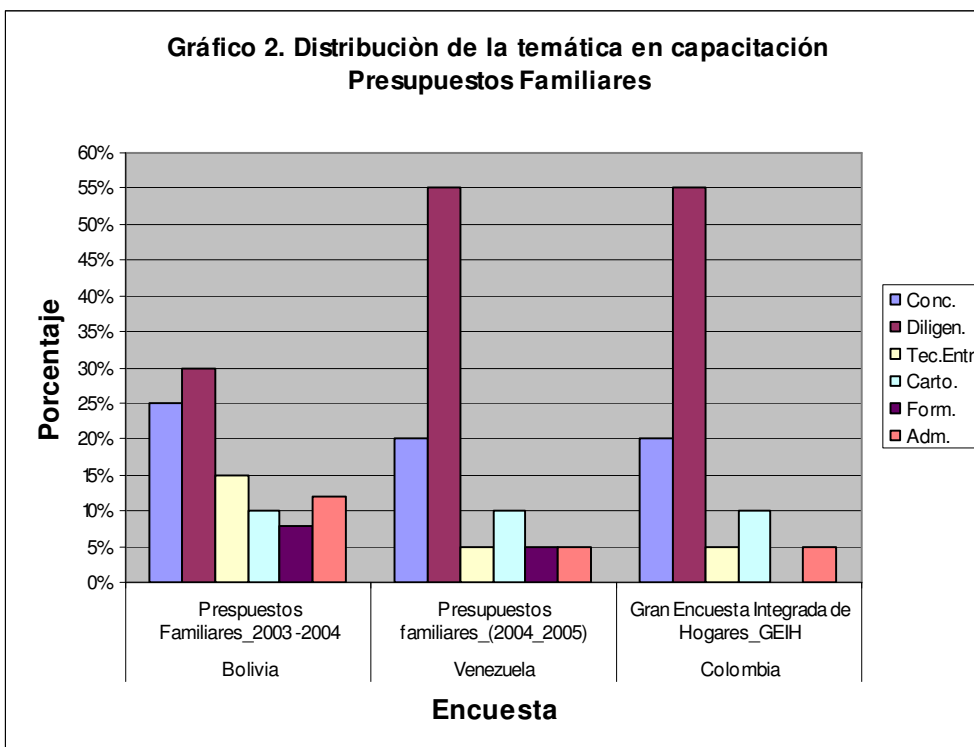


Fuente: Cuadro 5

Es Bolivia el país donde se dedica mas tiempo en las técnicas de entrevista, alrededor del 12%, seguido por Perú, 10%. Mientras tanto Colombia, Venezuela y Perú, dedican tan solo un 5% de la capacitación a este tema. Estamos hablando de menos de medio día para capacitar a las personas en las técnicas de entrevista. La diferencia en tiempo de dedicación entre países pareciera estar dada por la diferencia de personal con experiencia.

Respecto a manejo de conceptos, es Venezuela quien dedica menor tiempo. Tan solo un 10%, seguido por Colombia, 20%, Bolivia 25%, Ecuador 30% y Perú, 35%.

La Encuesta de Presupuestos Familiares, es una encuesta de gran complejidad, requiere varios cuestionarios para recolectar su información. En el grafico 2, se puede comparar el porcentaje de dedicación de tiempo en cada temática. Se incluye dentro de estas encuestas la GEIH, a pesar de considerar como objetivo principal el mercado laboral.



El 55% del tiempo de la capacitación total es destinado por Venezuela y Colombia en el llenado del cuestionario. Estamos hablando de 5.5 días dedica Venezuela, mientras Colombia dedica casi dos días. En el tema de conceptos Bolivia es el país donde mas tiempo se dedica 25%, seguido por Venezuela y Colombia con el 20%. Bolivia, Venezuela y Colombia, destinan la misma proporción del tiempo para la capacitación, 10%.

En el Cuadro 6, se compara el porcentaje de tiempo destinado en tres temas: manejo de conceptos, llenado de cuestionario y técnicas de entrevista, tanto para los encuestadores como para supervisores. Como se esperaría el supervisor debe tener mejor conocimiento sobre todos los temas comparado con los conocimientos del encuestador, para poder solucionar los posibles inconvenientes presentados. Sin embargo en algunos países no es notoria esta diferencia. Venezuela dedica un 50% de la capacitación a sus supervisores en la parte conceptual mientras a los encuestadores un 30% . De igual manera Colombia lo hace para sus encuestas pero solamente un 5%

mas a los supervisores. Bolivia, no tiene diferencia en la distribución de los temas a cubrir en capacitación tanto para supervisores como para encuestadores.

Cuadro 6. Distribución temas de capacitación para encuestadores versus supervisores							
País	Nombre Encuesta	Conceptos		Llenado		Técnicas de Entrevista	
		Encues.	Superv.	Encues.	Superv.	Encues.	Superv.
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	25%	25%	30%	10%	20%	20%
Bolivia	Presupuestos Familiares	25%	25%	30%	10%	20%	20%
Bolivia	Salud y Demografía	25%	25%	30%	10%	20%	20%
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	20%	25%	55%	0.3	5%	5%
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	20%	25%	55%	0.3	5%	5%
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	30%		30%		30%	
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004 (*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_QUINTA RONDA (**)	30%	30%	50%	50%	5%	5%
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	47%	(*)	20%	(*)	20%	(*)
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	35%	35%	45%	45%	10%	10%
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES (***)	30%		50%		7%	
Perú	Encuesta Nacional de Hogares - ENAHO	35%	35%	35%	35%	10%	10%
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	20%	50%	55%	20%	10%	10%
Venezuela	Presupuestos familiares_(2004_2005)	20%	50%	55%	20%	5%	10%
Venezuela	Condiciones de Vida	10%	10%	70%	65%	5%	5%
Venezuela	Encuesta de turismo interno	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)	(*)
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	12%	13%	50%	0.5	12%	13%

(*)Sin Información

(**) No se cuenta con los datos desagregados para supervisión

(***) Se adicionan dos días para supervisores

En cuanto al llenado del cuestionario, para los países donde se cuenta con este dato, destinan menor tiempo en capacitación en el llenado de cuestionario al supervisor que al encuestador.

Colombia por ejemplo dedica un 55% del tiempo de capacitación al llenado de cuestionario a los encuestadores, mientras a los supervisores les dedica un 30%.

Venezuela destina un 55% de capacitación en llenado a encuestadores y un 20% a supervisores; Bolivia 30%, a supervisores y 10% a supervisores. Perú, destina el mismo porcentaje de tiempo tanto a encuestador como a supervisor en el llenado.

Al comparar el tiempo de dedicación a las técnicas de entrevista, en general se destina el mismo tiempo tanto a Encuestadores como a Supervisores.

Si bien es cierto todos son conscientes de la importancia de la capacitación, hace falta hacer un análisis de la eficiencia de la misma. En Colombia a diferencia de lo ocurrido en los otros países, existe un grupo encargado del manejo de este tema antes y durante la realización de las encuestas. En los demás países se coordina desde la jefatura de las encuestas pero no se le ha dado la responsabilidad a un grupo en especial. La capacitación se diseña entre los responsables de cada encuesta, pero no existe un grupo que lidere el tema constantemente.

4.3.2. RESPECTO A LA RECOLECCION

Esta actividad se desarrolla cuando todos los aspectos de tipo administrativo, técnico y logístico están definidos y listos. En general, como se explico en líneas anteriores, todos los países desde el nivel central o desde la oficina central, distribuyen las cargas de trabajo para cada encuestador por semana, para la mayoría de las encuestas hacia el nivel regional donde se implementan.

La recolección es otra de las actividades donde se generan errores ajenos al muestreo. En esta etapa de las encuestas ha quedado todo en manos del personal de campo.

En casi todas las oficinas regionales, estatales o departamentales, los institutos de estadística cuentan con uno o dos funcionarios de planta, dependiendo de las cargas de trabajo en otras tarea, lideran o no la encuesta. Este coordinador tiene mucho peso en el momento de la escogencia del personal. Principalmente en la de su asistente.

El siguiente nivel es el de supervisor, quien básicamente distribuye las cargas de trabajo para los encuestadores y se encarga de verificar rendimiento, cobertura y control de errores.

Realiza la actualización de la cartografía en lo correspondiente a la muestra, hace recuento con sus encuestadores generalmente. Adicionalmente hace lo correspondiente a la sensibilización de los hogares. En Colombia, existe una figura diferente a supervisor y a encuestador, denominada sensibilizador, el cual se dedica solamente a programar la visita a los hogares y va explicando en los mismos el tema de la encuesta.

Luego esta el encuestador responsable del dato a tomar en la fuente. También esta la figura de crítico, encargado de un primera validación. En algunas ocasiones este crítico es el mismo digitador o transcriptor la información. Esto para el caso cuando el instrumento de recolección es en

papel. Cuando se trata del DMC o PDA, critico-digitador, para Colombia desaparece porque se hace una crítica en el momento de la toma del dato con un software diseñado e implementado en el DMC. En la ENDES, a pesar de usar PDA, se cuenta con críticos de información. En Colombia cuando se requiere hacer algunas encuestas en papel, se transcriben directamente al DMC donde se hace una validación a los datos. En Perú y Venezuela, las funciones realizadas tradicionalmente por el critico-digitador, son realizadas por el denominado analista de consistencias.

El equipo humano base, conformado por supervisor, encuestador, sensibilizador en algunos casos y choferes se conoce con el nombre de brigada en algunos países como en Bolivia, en otros países no se evidenció una denominación específica

Se siguen buscando alternativas para reducir costos del desplazamiento del personal en el momento de hacer su trabajo. En la mayor parte de las situaciones se les da un auxilio de transporte y se les alquila vehículo por horas para acceder a aquellas zonas de difícil acceso.

En las encuestas de salud se requiere contar con un vehículo por grupo o brigada. Es indispensable por la cantidad de material: tallimetro, balanza digital, botiquín, enfoque, adicional a los demás elementos; PDA, manuales y cuestionarios en papel usados por el personal nuevo.

Las actuales herramientas de comunicación facilitan la comunicación dentro del personal de campo. En Bolivia se pide preferiblemente al personal de campo teléfono móvil y se les da una tarjeta prepago para ser usada en las labores de campo.

Se usa en la ENDES y en la GEIH, el esquema de barrido, consistente en que todo el grupo o brigada este en la misma área de muestreo. En las demás encuestas el área de muestreo es asignada individualmente.

En el cuadro 7 se presenta la cantidad de encuestas diligenciadas al día por encuestador en las zonas urbanas, la cantidad de preguntas del cuestionario y el tipo de cuestionario. Todas las encuestas trabajan con encuestado directo excepto Venezuela y Bolivia. Este último en para la encuesta de Salud y Demografía, el encuestado es directo.

Este dato es un indicador de rendimiento del trabajo de campo por parte del encuestador. Con este indicador se puede comparar encuestas del mismo tipo y comentar algunos aspectos.

En la EHM, de Venezuela es donde mas cuestionarios se diligencian diariamente, 15. Esto porque se trata de una encuesta muy corta con encuestado idóneo, no directo, lo cual justifica su alto rendimiento. En esta cifra se incluyen las encuestas de consumo porque se hacen con el mismo personal. Sigue la encuesta de Salud y Demografía de Bolivia, donde se hacen 6 cuestionarios por día en la parte urbana. El tiempo promedio de duración es una hora y quince minutos. Un rendimiento muy alto para este tipo de encuesta.

Cuadro 7. Cantidad de preguntas, tipo de cuestionario y cuestionarios diligenciados por día

Pais	Nombre Encuesta	Temática	Cantidad Preguntas	Tipo de cuestion	Encuesta Dia
Bolivia	Presupuestos Familiares_2003 -2004	Ingresos y Gastos	294	Papel	4
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	Mercado Laboral y C.V	190	Papel	4
Bolivia	Salud y Demografía	Salud	539	Papel	6
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	Mercado Laboral e l y G	700	Papel y PDA	2.1
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	Condiciones de Vida	377	PDA	1.2
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	Mercado Laboral	72	Papel	6
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	Ingresos y Gastos	455	Papel	0,7
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_ QUINTA RONDA	Condiciones de Vida	630	Papel	2
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	Mercado Laboral	103	Papel	2
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	Mercado Laboral	54	Papel	6
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	Salud	450	PDA	3
Perú	Encuesta Nacional de Hogares – ENAHO	Condiciones de Vida	356	Papel	2
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	Mercado Laboral	74	Papel	15
Venezuela	Presupuestos familiares_(2004_2005)	Ingresos y Gastos	*		
Venezuela	Condiciones de Vida	Condiciones de Vida	102	Papel	4
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Turismo	28	Papel	3
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	Habitos de consumo	25	Papel	

El rendimiento mas bajo es para la encuesta de presupuestos familiares de Ecuador, 0.7 encuestas por día, seguida de las encuestas de calidad de vida y presupuestos familiares de Colombia. En la Encuesta de Calidad de Vida en Colombia el encuestador realiza 1.2 encuestas por día y en la GEIH se realizan 2.1 encuestas por día.

El trabajo de los supervisores, adicionalmente a la labor de asignar a las personas a sus áreas de trabajo, debe contribuir al control de calidad. Para ello realiza reentrevistas en un porcentaje de viviendas entrevistadas. Esa

cantidad depende de la disponibilidad de tiempo en la mayoría de los casos. En las encuestas tipo panel como la ENEMDU de Ecuador, no se hacen revisitas porque esto desgastaría a la fuente.

Otra manera de analizar el rendimiento del trabajo en campo es conocer el tiempo de llenado del cuestionario por parte del encuestador y el tiempo de crítica y digitación. Se presenta en el Cuadro 8, el tiempo promedio en minutos en las zonas urbanas. También se presenta la cantidad de preguntas para cada Encuesta, para ser tenido en cuenta en el momento del análisis.

El tiempo de llenado del cuestionario para las encuestas de condiciones de vida, en Ecuador y Colombia es de tres horas treinta minutos. Este tiempo es mayor que el tiempo en Venezuela y Perú.

Casi una hora y treinta minutos en promedio demora el llenado de los cuestionarios de Venezuela y Perú. Estos cuestionarios se diligencian en papel. En este caso en Perú el rendimiento es mayor que Venezuela. Son 356 preguntas en Perú y tan solo en Venezuela 102.

Cuadro 8. Tiempo en minutos de llenado, crítica y digitación_cantidad de preguntas

Pais	Nombre Encuesta	Tematica	Llenado	Crítica	Digitación	Preguntas
Bolivia	Presupuestos Familiares_2003 -2004	Ingresos y Gastos	60	30	40	294
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	Mercado Laboral y C.V	30	15	20	190
Bolivia	Salud y Demografía	Salud	75	20	15	539
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	Condiciones de Vida	210	1		400
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	Mercado Laboral e I y G	225			700
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_QUINTA RONDA	Condiciones de Vida	210(**)	40	30	630
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	Ingresos y Gastos	240(***)			455
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	Mercado Laboral	35	10	10	72
Perú	Encuesta Nacional de Hogares – ENAHO	Condiciones de Vida	80		60	356
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	Mercado Laboral	180	45	30	103
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	Mercado Laboral	25		6	54
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	Salud	105	15	20	450
Venezuela	Condiciones de Vida	Condiciones de Vida	90	15	10	102
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	Habitos de consumo				25
Venezuela	Presupuestos familiares_(2004_2005)	Ingresos y Gastos				
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	Mercado Laboral	20	10	10	74
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Turismo	20	1.5	10	28

Con estos mismos datos se genera un indicador de Preguntas Diligenciadas por Minuto por persona; Preguntas Criticadas por Minuto, por persona y Preguntas digitadas por Minuto, por persona. Este indicador es mas objetivo para efectos de comparación de rendimientos. Cuadro 9

Cuadro 9. Indicadores de rendimiento en llenado, critica y digitación					
Pais	Nombre Encuesta	Tematica	Preg_Dilig/Min.	Critica/Min.	Preg_Digita./Min.
Bolivia	Prespuestos Familiares_2003 - 2004	Ingresos y Gastos	4.90	10	7.35
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	C.V	6.33	13	9.50
Bolivia	Salud y Demografía	Salud	7.19	27	35.93
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	Condiciones de Vida	1.80	377	
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	Mercado Laboral e I y G	3.11		
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_QUINTA RONDA	Condiciones de Vida	3.00	16	21.00
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	Ingresos y Gastos	1.90		
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	Mercado Laboral	2.06	7	7.20
Perú	Encuesta Nacional de Hogares - ENAHO	Condiciones de Vida	4.45		5.93
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	Mercado Laboral	0.57	2	3.43
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	Mercado Laboral	2.16		9.00
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	Salud	4.29	30	22.50
Venezuela	Condiciones de Vida	Condiciones de Vida	1.13	7	10.20
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	Habitos de consumo			
Venezuela	Prespuestos familiares_(2004_2005)	Ingresos y Gastos			
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	Mercado Laboral	3.70	7	7.40
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Turismo	1.40	19	2.80

Un encuestador de Venezuela, diligencia en promedio 1.13 preguntas por minuto para la encuesta de Condiciones de Vida mientras en la ENAHO, en Perú, un encuestador diligencia 4.45 preguntas por minuto.

Si se observa el rendimiento en el llenado para la ENDES de Perú y se compara con la encuesta de Salud y Demografía de Bolivia el rendimiento es mayor para Bolivia. El encuestador de la Encuesta de Salud y Demografía, de Bolivia, diligencia casi 8 preguntas por minuto en un cuestionario en papel, mientras la ENDES de Perú diligencia 4.29 preguntas en PDA. Este último ejemplo contradice la hipótesis respecto al mayor rendimiento cuando el cuestionario es en DMC que cuando se hace en papel.

Un análisis similar se puede realizar con los indicadores de rendimiento para crítica de preguntas por minuto y para digitación de preguntas por minuto. La interpretación del indicador de preguntas criticadas por minuto para la Encuesta de Calidad de Vida de Colombia es de 377 preguntas criticadas en un minuto. Esto es entendible pues Colombia incorpora en su PDA los criterios de validación de las principales variables. Ecuador en cambio critica 16 preguntas por minuto en la encuesta de Condiciones de Vida.

El tiempo adicional que se toma en el llenado de los cuestionarios en DMC versus el llenado en papel, se recupera con creces en el momento de hacer digitación porque para el caso del DMC no se hace.

4.3.3. RESPECTO AL CONTROL DE LA CALIDAD

Existen diferentes estrategias tendientes a controlar la calidad. Adicional a las reentrevistas realizadas por los supervisores en campo, desde el nivel central todos los países envía una supervisión a campo. Unos sistemáticamente y otros solo cuando lo permiten los recursos hacen esta supervisión. También se realiza, cuando el tiempo lo permite, una supervisión del nivel central.

Venezuela tiene un equipo dedicado a hacer solamente supervisión desde el nivel central en la EHM, y está en la capacidad de encontrar errores y decidir hacer una capacitación si así lo amerita la situación. Este equipo está conformado por una coordinación, un jefe de unidad y cuatro profesionales más. De igual manera para la ETI, en Venezuela se hace desde el nivel central una supervisión, con un protocolo, unos objetivos específicos como el de realizar reentrevistas y cotejar la información de campo con la de las reentrevistas y proceder en consecuencia. En la encuesta de Niveles de Empleo realizada por el Ministerio de Trabajo en Perú también se hace una supervisión desde el nivel central con un protocolo definido.

En Ecuador y Perú se envía personal del nivel central a hacer supervisión a una muestra seleccionada por el equipo de muestras

De esta manera se monitorea en parte, desde el nivel central el operativo de campo.

Otra manera para controlar la calidad es lo que realiza la EPE, cuya cobertura es Lima área metropolitana y el Callao, una vez los cuestionarios han sido diligenciados por el encuestador se digitan se hace una redigitación para luego ser cotejados e identificar las respuestas diferentes y proceder a su revisión. También se escanean los cuestionarios para su revisión y de esta manera no se deteriora el material físico. En la ENAHO, por ser descentralizada es muy costoso hacer redigitación, allí solamente se digita y critica en las oficinas regionales y las bases se revisan a nivel central con los analistas. A cada analista se le asigna uno o varias regiones.

En la encuesta sobre Niveles de Empleo, del Ministerio del Trabajo, como una de las formas de control de la calidad de la información se hace redigitación de la información para detectar posibles variables que no cotejen, su causa y buscar su solución.

Los países hacen bastante seguimiento al proceso operativo con diferentes estrategias para detectar oportunamente los problemas de campo. Sin embargo al final de la encuesta son los resultados los mejores evaluadores de las metodologías y de su implementación.

En el cuadro 10, se presentan las tasas de no cobertura y de rechazo, correspondientes a las encuestas realizadas en las zonas urbanas. Se tomó la información de estas zonas porque es de donde se tiene mayor información de los países.

Según se observa en el cuadro 10, para la Encuesta de Niveles de Empleo del Ministerio de Trabajo del Perú la tasa de no cobertura es de 0%, esto sucede porque se contempla en el diseño muestral viviendas de reemplazo. Por lo tanto la cobertura será del 100%. Los errores de no respuesta son del 5% para la EPE y 4.11% para la encuesta de niveles de empleo del Ministerio.

Desafortunadamente no se cuenta con información de indicadores de rechazo. Sin embargo, según esta información se puede afirmar que los resultados han sido positivos y las estrategias implementadas en todas las etapas, en general funcionan.

Dentro de las tasas de no cobertura más bajas están las encuestas realizadas en Colombia. Sin embargo las tasas de no respuesta son muy altas, en la GEIH, alrededor del 10%.

En Venezuela la tasa de no cobertura para la encuesta de turismo interno es del 15%, una tasa muy alta que ameritaría revisar nuevamente. No se tiene la tasa de no cobertura para Venezuela en la EHM pero si se tiene la tasa de no respuesta: 12%.

Cuadro 10. Indicadores de calidad: Tasa de no cobertura y tasa de no respuesta, zonas urbanas

Pais	Nombre Encuesta	G. Investigación	No cobertura	No respuesta
Bolivia	Presupuestos Familiares_2003-2004	Ingresos y Gastos		4%
Bolivia	Encuesta de Hogares_ECV	Mercado Laboral y C.V		3%
Bolivia	Salud y Demografia	Salud		3%
Colombia	Gran Encuesta Integrada de Hogares_GEIH	Mercado Laboral e I y G	1%	10%
Colombia	Encuesta de Calidad de Vida	Condiciones de Vida	1%	10%
Ecuador	Encuesta Nacional de Empleo Desempleo y subempleo_ENEMDU	Mercado Laboral	3.9%	3.92%
Ecuador	Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos y Hogares Urbanos_ENIGH_2003_2004	Ingresos y Gastos	0.005%	
Ecuador	Encuesta de Condiciones de Vida E-C-V_QUINTA RONDA	Condiciones de Vida	0.01%	NO SE TIENE
Perú	Encuesta de Hogares Especializada de Niveles de Empleo_Min Trabajo	Mercado Laboral	0%	4.11%
Perú	Encuesta Permanente de Empleo_EPE	Mercado Laboral	2.7% ^o	3.7%
Perú	Encuesta Demográfica y de Salud_ENDES	Salud	3.04%	4.37%
Perú	Encuesta Nacional de Hogares - ENAHO	Condiciones de Vida	5.9%	6.8%
Venezuela	Encuesta de Hogares por Muestreo	Mercado Laboral		12%
Venezuela	Presupuestos familiares_(2004_2005)	Ingresos y Gastos		
Venezuela	Condiciones de Vida	Condiciones de Vida		
Venezuela	Encuesta de turismo interno	Turismo	15%	15.20%
Venezuela	Encuesta Seguimiento al Consumo de Alimentos_ESCA	Habitos de consumo		

4.4. CUARTA PARTE: CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Se presenta a continuación las conclusiones y recomendaciones generales para el conjunto de países pretendiendo sean adoptadas y orientándolas hacia una integración operativa en la medida de lo posible y en aras de minimizar los errores ajenos al muestreo.

4.4.1. CONCLUSIONES

En primer lugar existen diferentes visiones sobre lo considerado como operaciones de campo. En algún país son las actividades donde la encuesta tiene contacto directo con la fuente, es decir las actividades propias de recolección y de supervisión. Bajo esta percepción no se incluirían los procesos de grabación y de procesamiento. Al observar las actividades comunes realizadas en torno a este tema se debería considerar, para los países de la Comunidad Andina y Venezuela, como operaciones de campo, independiente del área a donde se ubiquen en la estructura funcional de los

institutos, las *actividades y estrategias diseñadas en oficina para se implementadas fuera de ella en la recolección de datos, cuyo producto final es un archivo físico y/o magnético, limpio para posteriormente ser procesado, analizado y publicado para uso interno y externo.*

En ese orden de ideas las operaciones de campo se dividen en dos niveles uno central y otro regional, los cuales han sido expuestos en la parte dos de este documento.

Se presenta a continuación el estado general de las principales actividades tanto del nivel central como del nivel regional.

4.4.1.1. RESPECTO A PLANEACION:

No en todos los países fue posible evidenciar la existencia de protocolos donde de una manera concreta y no muy extensa se describieran los parámetros para la planeación de las encuestas.

Se tienen diseñados en hojas de Excel en algunos casos y en programas un tanto mas sofisticados aplicativos dinámicos donde con los parámetros del protocolo, rápidamente se conocen las cantidades de recursos tanto humanos como físicos: personal, transportistas, papelería, PDAs, kits operativos (cantidad de tablas de apoyo, cachuchas, carnes, chalecos, camisetas, etc), manuales y formatos de control entre otros. Una vez diseñada la planeación con base en la herramienta informática disponible en cada país, se analiza su viabilidad y se intercambia información con las oficinas regionales o encargadas de la implementación del operativo.

4.4.1.2. RESPECTO AL RECURSO HUMANO

Todos los institutos, consideran prioritario la participación del recurso humano como efectivamente lo debe ser. Por eso se presta tanta atención para a la realización del trabajo con la mejor calidad.

Se busca un perfil acorde con el tipo de encuesta pero en ocasiones esto no es posible y este debe ser ampliado, lo cual permite el ingreso de personal con perfil diferente y esto influye en el tiempo dedicado a capacitación. Adicionalmente a este perfil se evidencia la presencia mayoritaria de personal femenino y la justificación para ello es la mayor habilidad en el abordaje de los hogares comparadas con los hombres. Esta constante no solamente se presenta a nivel de regional con los encuestadores y supervisores sino también a nivel central con los equipos de coordinación.

La mayor parte del personal vinculado en estas encuestas tiene mucha experiencia, lo cual por una parte es positivo pues reduce tiempos de capacitación y agiliza el rendimiento en campo. Este personal se rota, entre equipos de trabajo, así como entre zonas urbanas y rurales con el fin de evitar algún tipo de sesgo por gran conocimiento del tema y por ende inducción de respuestas. Adicionalmente la rotación se convierte en un estímulo pues el trabajo en el área rural incrementa sus viáticos y ellos se pueden economizar algún dinero en la mayoría de los casos. Esta rotación se realiza de manera poco formal y no sistemáticamente.

El trabajar juntos tan seguido y por mucho tiempo en ocasiones puede ser un tanto riesgoso para la encuesta porque se crea un ambiente de camaradería entre los equipos permeable a la rigurosidad de la supervisión. De otro lado se pueden generar conflictos al interior de los grupos por estar tanto tiempo juntos lo cual repercute en forma negativa en el desarrollo de la encuesta.

Se percibe un exceso de confianza en el personal de campo respecto al conocimiento de las encuestas y su eficiencia.

4.4.1.3 RESPECTO A LA CAPACITACION

Esta actividad está básicamente asociada al contenido temático, tipo de instrumento de recolección y cantidad de preguntas. El esquema de capacitación salvo algunas excepciones se realiza en forma de cascada, capacitando capacitadores, quienes se convierten en multiplicadores. Esto se realiza principalmente por la falta de recursos.

Con el fin de economizar recursos se recurre a salones prestados los cuales no siempre cuentan con la infraestructura adecuada para la realización de esta clase de actividad. Esto indudablemente redundará en la baja calidad de la capacitación.

La capacitación no es remunerada. El motivo principal es básicamente por los pocos recursos disponibles y adicionalmente porque no hay una figura legal por la cual se pueda justificar ese gasto. Son grandes los esfuerzos que se hacen para lograr dar un refrigerio a los asistentes. Las encuestas de salud, realizadas en Bolivia y Perú no tienen ningún problema en destinar los recursos necesarios en el proceso de capacitación.

Llama mucho la atención las diferencias en tiempo total destinadas para capacitación en encuestas con la misma temática así como la distribución del tiempo dada a cada tema.

Se está destinando poco tiempo en el manejo de conceptos, objetivos de las preguntas, importancia del tema para el país. Esta deficiencia pone en aprietos a los encuestadores en algunas ocasiones frente a las fuentes.

Las ayudas utilizadas en la capacitación tablero, videobeam, ya no son problema porque se cuenta con todos estos elementos. Quizás una de las trabas esta en lo denso de los manuales. Sobre todo los del encuestador, para los cuales se hace tediosa su consulta y finalmente no cumple con el objetivo para el cual se ha diseñado.

Los tamaños de los cursos en algunos de los países son muy grandes lo cual dificulta a los asistentes el aprendizaje. Se requiere de mucho esfuerzo para tenerlos atentos todo el tiempo. De igual manera los instructores se desgastan con facilidad y no rinde, lo cual implica acortar los temas para cumplir con los tiempos.

El tiempo de duración de los cursos de capacitación se ha venido acortando, para aquellas encuestas continuas. Se realizan cursos cortos de 1 o 2 días donde solamente se revisan casos especiales y se dan a conocer los posibles cambios ocurridos. Claro esta debido a la gran cantidad de personal con experiencia.

Se percibe en general un exceso de confianza en el manejo y conocimiento de la encuestas por parte del personal de campo.

4.4.1.4 RESPECTO A LA RECOLECCION:

El equipo humano base, como se mencionó anteriormente esta conformado por supervisor, encuestador, sensibilizador en algunos casos y choferes. Solamente en Bolivia se evidencio que se les da una denominación cuando se hace una referencia de ellos: brigada. En los demás países esto no fue posible evidenciarlo.

El esquema de trabajo utilizado en dos de las 17 encuestas analizadas es el de barrido. Todo el grupo se hace responsable de áreas completas de muestra. En las 15 restantes se asigna a cada encuestador un área diferente de trabajo.

Las carpetas de muestra, legajos o controles, son parte importante tanto del área de diseños muestrales como del operativo de campo. Para encuestas con cobertura nacional como la ENAHO, las carpetas permanecen en las oficinas regionales y son allí donde se preparan. Para la ENDES, que también es Perú, las carpetas de muestra se arman en el nivel central en el equipo de cartografía del censo. En Colombia las carpetas se arman en el equipo de muestras.

En todos los operativos de campo los recursos destinados al transporte son los más costosos. Los países han recurrido a diversas estrategias para subsanar este hecho. Solamente en aquellos casos en que existe difícil

acceso se suministra vehículo preferiblemente de la entidad o se contrata por horas. Cuando se trata de encuestas en altas horas de la noche se pone vehículo a disposición del encuestador. En los otros casos se les da un auxilio de transporte. Bolivia, cuando requiere transporte, contrata conductores porque tiene vehículos. Venezuela contrata vehículos y exige que sus supervisores sepan conducir.

La identificación del personal en campo es muy importante para dar tranquilidad a la fuente en el momento de abordarla. Se observó que el carné entregado como identificación en varios de los países es fácilmente falsificable y puede esto ser aprovechado por vándalos lo cual perjudica la o las encuestas que se realicen y por ende va en detrimento de la imagen de las instituciones. La EPE en Perú utiliza carnés sintéticos de difícil imitación que dan mayor tranquilidad tanto al hogar encuestado como a las autoridades cuando así lo requieran.

4.4.1.5. RESPECTO A LA CALIDAD

Se realiza en cada proceso. Todos los países hacen monitoreo y seguimiento tanto de aspectos administrativos como técnicos, de una u otra manera, en la medida en que sus recursos financieros lo permitan. Se realizan revisitas por parte de los supervisores en aquellas encuestas no panel. Se realiza supervisión del nivel central, redigitación de cuestionario, todo en busca de detectar a tiempo cualquier error. La materialización del monitoreo se hace tanto en aspectos administrativos como técnicos. Administrativo pues se cuenta con formatos de entrega y recibo de material y de archivos; técnico porque se tienen formatos de avance y de errores de cobertura, no respuesta y rechazos. Estos formatos se aplican, tanto en recolección como en digitación. En encuestas locales como la EPE, los encuestadores diariamente deben digitar la información de estos formatos para ser contrastados con el estado del material se tienen en oficina y debe coincidir. En Colombia, se realiza el mismo monitoreo y control, pero en una forma sistematizada. Con este sistema se permite el acceso a cualquier persona del equipo para conocer en cualquier momento el estado de avance y de errores de las encuestas.

En Perú se cuenta desde 1997 con el Banco de Preguntas y Respuestas para la EPE y la ENHAO. Es un sistema donde se escriben las dudas sobre casos presentados. En el nivel central se trasfiere la inquietud al área correspondiente para resolver la duda y se responde lo antes posible en el sistema. La información asigna un código a la pregunta, registra la fecha de consulta, la oficina que realiza la consulta, el nombre de quien consulta, pregunta y respuesta. De esta forma se construye el banco de preguntas y respuestas para ser consultado posteriormente por cualquiera de las personas de campo o del nivel central via Internet. Este es un mecanismo excelente de control de calidad. Evita estar dando soluciones diferentes a una misma

pregunta por diferentes canales. De esta manera se usa un solo criterio. En los países donde no existe el Banco de Preguntas y Respuestas, se usan memorandos, cartas, llamadas telefónicas y se resuelven generalmente con notas aclaratorias distribuidas a todo el personal. No se lleva formalmente un registro de preguntas e inquietudes sino se resuelven sobre la marcha.

La ENDES, de Perú, no cuenta por el momento con un banco de preguntas y respuestas, en cambio utiliza un correo electrónico común para todo el equipo de trabajo donde todos pueden consultar las últimas decisiones tomadas.

4.4.2. RECOMENDACIONES

Las distancias técnicas entre los países son cada vez mas cortas. Si bien es cierto que algunos países tienen mayores recursos financieros para incrementar sus inversiones en tecnología, también es cierto que para los otros esto no ha sido impedimento para acortar distancias. Cuentan con un recurso humano experimentado y comprometido el cual cada vez debe hacérsele sentir parte fundamental de los procesos y no, solamente un convocado mas.

4.4.2.1. RESPECTO AL SISTEMA ORGANIZACIONAL:

La realización de encuestas con equipos de trabajo completamente independientes priva a sus integrantes de ampliar sus conocimientos. Si la estructura organizacional de la entidad lo exige así, entonces se deben definir mecanismos para compartir información evitando cometer errores cometidos ya en otros equipos. Estos mecanismos pueden ser reuniones informativas periódicas, con agenda previa, asistentes fijos, y tiempos definidos donde se socialicen los avances y las situaciones complicadas presentadas. En estas reuniones se deben realizar actas o ayudas de memoria que permitan ir documentando las diferentes experiencias.

En la medida de lo posible se debería dejar un solo equipo encargado de la coordinación de todas las encuestas a hogares para enriquecer y capitalizar las experiencias en aras de la calidad de las encuestas.

4.4.2.2. RESPECTO A LA CAPACITACION

En primer lugar debe hacerse en cada país una revisión objetiva de los contenidos temáticos de los manuales, por expertos en el tema y por los mismos operativos, con el fin de incluir lo realmente importante. Se debe contemplar la opción de consultar frecuentemente o de incluir de manera permanente un experto en pedagogía responsable de las estrategias de

capacitación donde se garantice el aprendizaje de los asistentes. De igual manera responsable del diseño curricular, donde se incluya tiempos y metodología de evaluación entre otros.

Durante el proceso de capacitación no debe dejarse nada al azar. Todo debe estar contemplado: Así si el encuestador o el supervisor necesitan tomar algún tipo de decisión sobre la marcha en campo, y no tienen formas de resolverlo con los elementos que tienen a la mano, cuenten con la información suficiente para proceder en cualquier caso.

En cada país donde se consideren altos niveles de deserción del personal después de la capacitación se deben identificar las causas, pues un número muy grande de convocados implica un número grande de capacitadores, mayor cantidad de salones, mas ayudas didácticas, mas vehículos para pruebas de campo. Esto sin considerar a países como Bolivia cuando su convocatoria se realiza en una ciudad diferente a la de la residencia de los asistentes y se debe disponer de recursos para manutención durante la permanencia en el curso. Esto indudablemente incrementa los costos y puede generar desfases en el presupuesto. En caso contrario, es decir cuando se convoca muy poco personal, sucede lo mismo, se incrementan los costos, quizás no en la misma proporción, pues esto implica diseñar estrategias de capacitación sobre la marcha que no estaban contempladas.

Una forma de controlar la deserción es haciendo firmar un acta de compromiso por parte de los asistentes donde se considere algún tipo de penalización en caso de ser capacitado, seleccionado y desista de participar en la encuesta.

Se debe propender, en la medida de lo posible, por definir estrategias de capacitación donde se involucre a lo sumo dos niveles de capacitación. Conformar un equipo de capacitadores coordinado desde el nivel central responsable de impartir la capacitación a todo el personal de campo. Esta estrategia garantiza que todos los asistentes de los cursos cuenten con los mismos capacitadores y reciban la misma información y con la misma metodología. De esta manera se puede garantizar una mayor homogeneidad en conceptos y lineamientos.

Debe tenerse en cuenta, la experiencia y el conocimiento del personal de campo en el momento de diseñar e implementar la capacitación para incorporarlos como capacitadores o por lo menos apoyo en el proceso. Si las condiciones financieras lo permiten este personal debería identificarse y capacitarse en el nivel central, en aspectos pedagógicos y de esta manera convertirlos en capacitadores y multiplicadores, si la estrategia es en cascada. Es un recurso humano técnicamente formado durante varios años sobre el cual se ha realizado una inversión para ser usada en beneficio de la calidad

de las encuestas. Adicionalmente, esto es un estímulo para el mismo personal de campo.

De otra parte se debe propender por definir un tamaño de curso no muy grande dotado de las condiciones de infraestructura y ayudas audiovisuales para tener éxito en la capacitación.

El personal de campo, además de las responsabilidades de tipo técnico, es la imagen de la entidad ante la sociedad, por lo tanto no se debe escatimar en esfuerzos tendientes a una capacitación de calidad. No se trata de formar expertos en los temas de las encuestas pero tampoco de convertirlos en seres autómatas en la toma de información sin tener ninguna opción de analizar situaciones particulares.

Debe dedicarse un espacio para explicar a los conductores de los equipos de trabajo, sobre el contenido de la encuesta, sus responsabilidades y su importancia en el éxito de la encuesta puesto que ellos también en algún momento son difusores o sensibilizadores de la encuesta ante la sociedad.

4.4.2. 3.RESPECTO AL RECURSO HUMANO

Es muy importante se reconozca y actúe en consecuencia ante el gran valor del recurso humano vinculado a las encuestas con que se cuenta.

Se debe ser reiterativo con el personal en la importancia del trabajo realizado por ellos, así como lo valioso de su participación en él, y de esta manera hacerlo cada vez más consciente de su responsabilidad. Como en la mayoría de estas encuestas se cuenta con personal que lleva bastante tiempo, es necesario hacer reuniones con los equipos de trabajo, diferentes a las técnicas regularmente, donde se realcen sus valores como personas y se permita exponer situaciones no necesariamente relacionadas con las encuestas. Estas reuniones deben ser lideradas preferiblemente por psicólogos con experiencia en este tipo de reuniones.

Además de la remuneración reciba por el personal de campo, se debe pensar en algún tipo de estímulo. Puede ser un reconocimiento verbal o en la página oficial de la entidad por destacarse en su labor, por el día de su cumpleaños o por ser el mejor compañero. De igual manera se le debería dejar conservar algunos de los elementos de trabajo como lo hace Bolivia, les obsequia a sus encuestadores, principalmente a los de las zonas rurales, algunos de los elementos de trabajo como las cachuchas, chaquetas, capas y sacos de dormir.

Otra forma de estimularlos durante su labor, así no se vinculen con todas las prestaciones de tipo social debidas: salud, pensión, riesgos profesionales; por lo menos asegurarlos para mayor tranquilidad de ellos y de sus familias y así

tengan algún tipo de apoyo económico en caso de ocurrencia de hechos que atenten contra su integridad durante el desarrollo de sus actividades. Con un seguro de vida colectivo, que no son muy costosos e inclusive puede salir de su mismo salario, se podría prevenir estos acontecimientos.

Como la mayor parte del personal de campo lleva mucho tiempo vinculado a las encuestas es necesario hacer un análisis objetivo de su real desempeño. Para esto se deben usar los indicadores de rendimiento y errores, de cada uno y observar si están dentro de los parámetros esperados o si se presentan de forma sistemática o aleatoria.

De otro lado es conveniente definir formalmente una estrategia de rotación de personal entre áreas de trabajo, así como entre cargos. Esto permite oxigenar el grupo y enfrentarlo a diferentes situaciones. También de esta forma se pueden identificar algunas fortalezas ocultas que probablemente se estén desaprovechando en el cargo donde están.

Debería existir promoción de cargos de encuestadores a supervisores en la medida de lo posible. Entre los criterios en el momento de seleccionar a los supervisores se debería exigir experiencia como encuestador. De esta manera tiene elementos mas convincentes en el momento de ejercer el cargo de supervisor ante sus encuestadores.

4.4.2.4. RESPECTO A LA RECOLECCION

La principal recomendación en la fase de recolección esta dada en términos de los mecanismos de comunicación por seguridad y control del personal. Las empresas de telefonía celular ofrecen en la actualidad planes corporativos económicos que deberían ser considerados por los institutos para hacer esta inversión y de esta manera dotar al personal de campo y definir un sistema de comunicación oportuno, viable y sostenible que puede ser usado para otras encuestas.

Se recomienda a los países donde la estrategia de recolección es el barrido revisar la eficiencia del método. Quizás para el supervisor es mucho mejor tener cerca todo el tiempo su personal a cargo para controlar y solucionar problemas. Sin embargo, cuando las encuestas se realizan con encuestado directo, se puede perder mucho tiempo porque hacer coincidir los horarios de las visitas de cada hogar es muy complicado y esto genera desorden operativo.

Dentro de los elementos suministrados a las brigadas o equipos de trabajo se debe incluir un botiquín para los primeros auxilios no solamente a ellos sino a cualquier persona que lo requiera en el cumplimiento de sus actividades.

Es importante establecer comunicación con las autoridades locales donde ellas se percaten de la presencia del personal de la encuesta, ayuden a publicarla faciliten posiblemente alguna sede y en contraprestación suministrarles boletines con información estadística de su región. De igual manera se puede recurrir a las emisoras locales e informar de lo que se esta haciendo, el objetivo y la utilidad para la región o para el país. Es también la oportunidad de hacer cultura estadística

De igual manera se debe pensar en dejar algún tipo de presente en aquellos hogares que son panel o en aquellos donde se hace revisita en agradecimiento por la colaboración.

Por seguridad se debe mantener un listado de todo el personal vinculado a la encuesta en caso de ser requerido por alguno de los hogares. Esto da mayor tranquilidad a los hogares encuestados.

4.4.2.5. RESPECTO AL CONTROL DE CALIDAD

Uno de los aspectos más importantes en cuanto al control de calidad de la información es el correspondiente ante la resolución de las dudas que surgen en campo. En la medida de lo posible se debe contar con un banco de preguntas y respuestas de tal manera que la respuesta sea dada por las personas capacitadas para hacerlo en forma oportuna. Este banco permite tener el historial de varios interrogantes: quien consulta, que consulta, quien responde, lo respondido y en que momento se hace la consulta. De esta manera se ejerce control sobre aspectos manejados a la ligera en muchas ocasiones son y generadores de errores.

La supervisión realizada desde el nivel central debe realizarse con personal idóneo, conocedor del tema, portador de soluciones, objetivos claros y con poder de decisión

La calidad debe buscarse en cada proceso, tenerse en cuenta desde de la misma convocatoria, exigiendo los perfiles adecuados, contar con personal idóneo para dictar la capacitación y por su puesto seleccionar el personal idóneo en la recolección.

Se debe institucionalizar un comité técnico conformado por los lideres de cada proceso en la encuesta, a saber, diseños muestrales, temáticos, sistemas y campo. Este comité debe tener poder de decisión y reunirse periódicamente por lo menos una vez por semana dar informes de avances y novedades. Este comité debe definir con claridad día y hora de reunión, y ser exigente en le cumplimiento de tareas. Esta experiencia se tiene en

Venezuela con excelentes resultados. Por este comité pasan desde las encuestas realizadas regularmente hasta encuestas nuevas. Con este comité se evita tomar decisiones a la ligera.

Su alcance debe ser amplio y primar la viabilidad técnica.

Adicionalmente este comité permite la relación más constante con el personal de diseño y los metodólogos para compartir información. No deben trabajar tan aislados unos de otros.

Los países deben sacar mas provecho de los indicadores de gestión calculados. En primer lugar deben revisar si la metodología de cálculo de los indicadores esta reflejando lo que se desea medir. En segundo lugar si se esta calculando correctamente y en tercer lugar revisar la causa que generó la estimación del mismo no solo cuando los indicadores son desfavorables sino también cuando no lo sean. Estos indicadores deben ser discutidos al interior del equipo técnico y hacer un verdadero seguimiento. Revisar si efectivamente se están usando los indicadores calculados o si hace falta calcular otros.

4.4.2.6. RESPECTO A LOS MARCOS

Elemento fundamental para poder acceder al universo de estudio. Con la realización de los recientes censos, anteriores y venideros, se debe sacar el mejor provecho de los mismos pues se cuenta con cartografía actualizada y digitalizada, para construir nuevos marcos que permitan rediseñar las muestras existentes o diseñar nuevas muestras maestras, mas eficientes, donde se de cuenta de los universos de estudio y respondan a las nuevas solicitudes de información. De igual manera es la oportunidad para estudiar los tamaños de las unidades de muestreo buscando un equilibrio entre costo y precisión, así como hacer diferentes ejercicios sobre tipo de estratificación buscando una estratificación óptima para diferentes variables.

Al revisar los marcos utilizados todos hacen referencia a las actualizaciones dadas con el censo de población realizado más recientemente. Sin embargo en todos los países no se aprovechan de la misma manera. Por lo tanto se debe sacar el máximo provecho y tomar de allí información mas detallada de los hogares, como nombre de los jefes y direcciones para facilitar la ubicación campo y realización de recuentos.

Finalmente es muy importante la documentación de cada uno de las encuestas, donde se describan, no solamente los procesos, sino los aspectos positivos y negativos presentados.